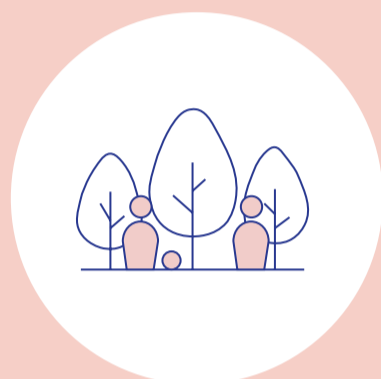


UN MAILLAGE DE JEUX ET  
D'ESPACES VERTS PARTAGÉS



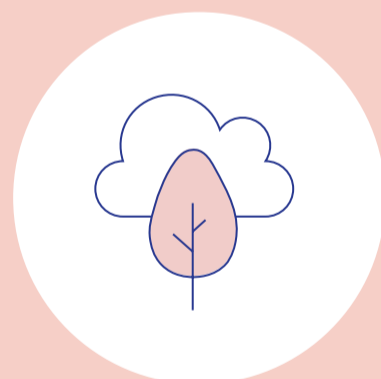
SPEELWEEFSEL EN  
GEDEELDE GROENE RUIMTE

SE DÉPLACER EN  
TOUTE SÉCURITÉ



VEILIG VERPLAATSEN

UN AIR PUR ET DES  
LIEUX CALMES



SCHONE LUCHT EN  
STILTEPLEKKEN

UN ESPRIT SAIN  
DANS UN CORPS SAIN



GEZONDE GEEST IN  
EEN GEZOND LICHAAM

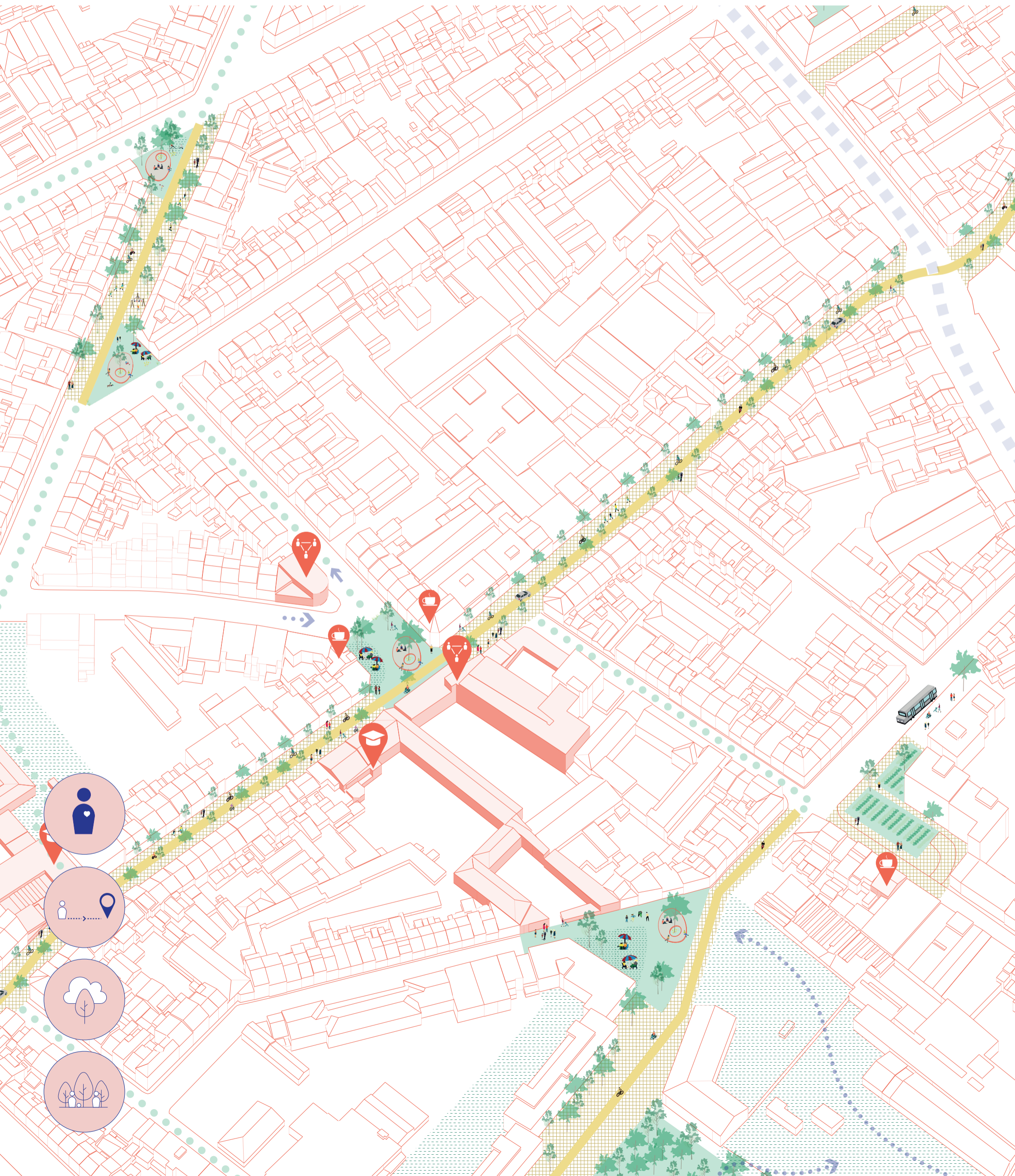
*Les icônes représentent les priorités (issues de la phase 2 Priorités du CQD) auxquelles les opérations dans ce chapitre répondent.*

*De pictogrammen staan voor de prioriteiten (van het DWC fase 2- prioriteiten) waarop de operaties in dit hoofdstuk een antwoord bieden.*



# 3.1

## UNE CHAÎNE DE PLACETTES CONVIVIALES



# EEN KETEN VAN GEZELLIGE PLEINTJES

# 3.1

L'analyse montre que le quartier est très densément construit. Il n'y a pratiquement aucun espace pour jouer, se reposer, se rencontrer et respirer. On retrouve souvent aux croisements des rues des petites placettes. Elles sont sous-utilisées et souvent pavées. En aménageant ces petits parvis et en les végétalisant, on crée des espaces aérés, pour respirer. Cette chaîne de placettes est située entre le parc de la Fonderie et la place des Etangs Noirs. Ici, le manque d'espaces verts et de petits lieux de rencontre est très marqué. En considérant les différents coins comme un ensemble, ils contribuent au réseau vert et de jeu et renforcent les aménagements prévus sur la place des Etangs Noirs (op. 3.4), sur le parc de la Fonderie (op. 3.3) et sur le parc Courtrai-Ostende (op. R1). Les aménagement spécifiques de chaque placette peuvent être différents de façon à répondre à des besoins spécifiques. Une attention particulière est accordée aux besoins des enfants et des jeunes dans ce quartier.

*Type d'opération : Opération prioritaire (CQD)*

*Opérations associées : Op. 3.2 Axe doux chaussée de Merchtem - rue des Quatre Vents, op.3.3 parc de la Fonderie, op. 3.4 place des Etangs Noirs, op. R1 parc Courtrai-Ostende*

## OBJECTIFS

- Renforcer le réseau vert et de jeux ;
- Connecter les principaux espaces verts prévus dans les programmes avec ceux déjà existant ;
- Contrer l'effet "îlot de chaleur" ;
- Augmenter la biodiversité ;
- D'avantage d'espaces de réunion et de lieux pour les rencontres fortuites ;
- Créer des endroits tranquilles dans un quartier dense ;
- Aires de jeux pour les enfants ;
- Zones d'assises et de repos ;
- Améliorer l'image du quartier ;
- Promouvoir la sécurité des déplacements et la mobilité active.

Une sélection préliminaire de placettes a été reprise dans le programme. Cette sélection pourrait encore changer au cours de la phase d'exécution du programme CQD en fonction de l'étude du projet et de la participation citoyenne.

## PORTEUR(S) DE PROJET

Commune de Molenbeek-Saint-Jean

## PARTENAIRES DU PROJET

Bruxelles Mobilité, STIB

Uit de analyse blijkt dat het gebied zeer dicht bebouwd is. Er is nauwelijks ruimte om te spelen, te rusten, elkaar te ontmoeten en te ademen. Op kruisingen van straten, ligt een potentieel voor kleine pleintjes. Ze zijn vandaag onderbenut en vaak verhard. Door deze kleine pleintjes aan te leggen en ze te beplanten met vegetatie, kunnen we ademruimte creëren.

Deze keten van pleintjes ligt tussen het Parc de la Fonderie en het Place des Etangs Noirs. Hier is het gebrek aan groene ruimten en kleine ontmoetingsplaatsen zeer opvallend. Door de afzonderlijke pleintjes als één geheel te beschouwen, dragen zij bij tot het groen- en speeln netwerk en versterken de geplande ontwikkelingen voor het Zwarte Vijversplein (op. 3.4), het Fonderiepark (op. 3.3) en het Park Kortrijk-Ostende (op. R1).

Het specifieke ontwerp van elk pleintje kan verschillend zijn om aan specifieke behoeften te voldoen. De aanleg besteedt bijzondere aandacht aan de behoeften van kinderen en jongeren in de wijk.

*Type project : Prioritair project DWC*

*Geassocieerde projecten : Op. 3.2 zachte as Merchtemsesteenweg - vierwindenstraat, op.3.3 Fonderiepark, op. 3.4 Noirs, op. R1 Park Kortrijk-Oostende*

## DOELSTELLINGEN

- Groen- en speeln netwerk versterken
- De belangrijkste in de programma's geplande groene ruimten verbinden met de reeds bestaande ruimten;
- Hitte-eilandeffect tegengaan
- Biodiversiteit verhogen
- Meer ontmoetingsruimte en plaats voor toevallige ontmoetingen
- Rustige plekken in een dense wijk
- Speelpleintjes voor kinderen
- Zit-en rustplekken
- Imago van de buurt verbeteren
- Veilige verplaatsingen en actieve mobiliteit bevorderen

Een voorlopige selectie van pleintjes werd opgenomen. Deze selectie kan tijdens de uitvoeringsfase van het DWC-programma nog veranderen, afhankelijk van de projectstudie en burgerparticipatie..

## DRAGER VAN HET PROJECT

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

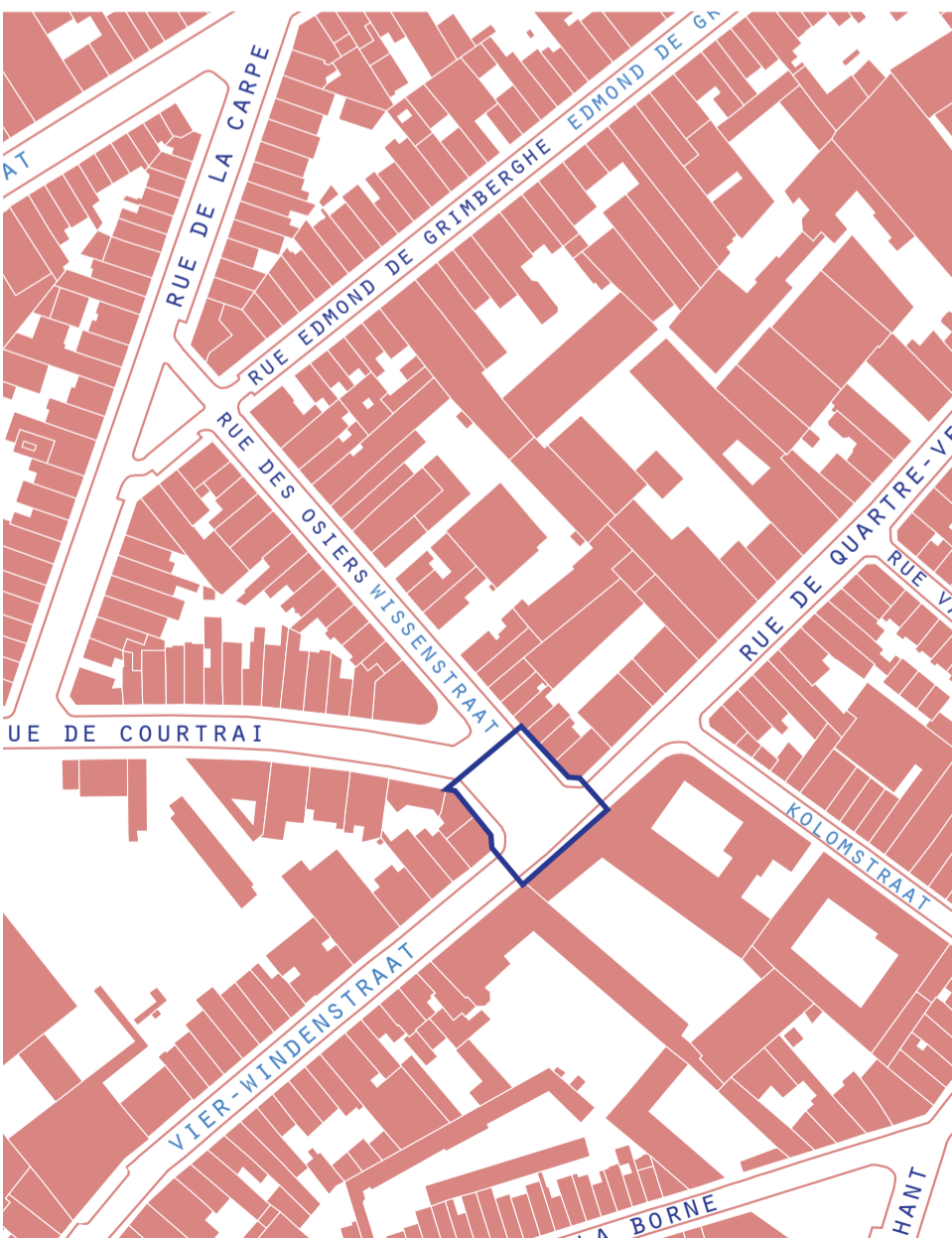
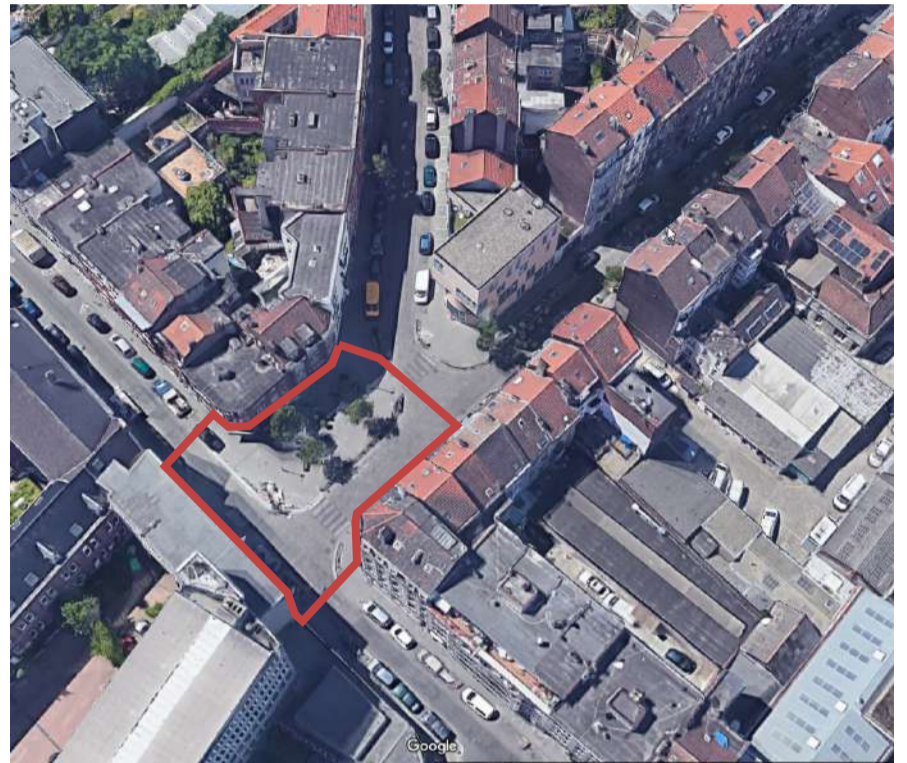
## PARTNERS VAN HET PROJECT

Brussel Mobiliteit, MIVB

# 3.1.1

# QUARTRE-VENTS / COURTRAI

LOCALISATION · LOCATIE



# VIER-WINDEN / KORTRIJK

# 3.1.1

PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



Symantec Chengdu

Source / bron: <https://www.pinterest.com/pin/294704369351491864/>



Participation: Ecrans dans l'espace public  
Participatie: Schermen in de publieke ruimte

**“We moeten echt zeer ver wandelen om met de kinderen ergens veilig te kunnen spelen.”**

**Animateur IBO - Animator IBO**



source / bron: [source / bron: https://nl.pinterest.com/korkari/sxediasmos-4/](https://nl.pinterest.com/korkari/sxediasmos-4/)



Participation: Ecrans dans l'espace public  
Participatie: Schermen in de publieke ruimte

**“Ik speel niet in deze buurt want er is hier niks om mee te spelen.”**

**Fille 7 ans - meisje 7 jaar**

# 3.1.1

# QUARTRE-VENTS / COURTRAI

## SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

### DESCRIPTION

Il y a une petite place au croisement entre la rue des Quatre-Vents, la rue des Osiers et la rue de Courtrai. On y trouve deux arbres, quelques abris à vélos et des bacs à fleurs qui délimitent la terrasse d'un café. Pour le reste, elle est entièrement pavée. De l'autre côté de la rue (rue de Courtrai) se trouve une maison de quartier. Un groupe de filles de la maison de quartier a suggéré de transformer cet endroit en un lieu de détente, où l'on peut s'asseoir tranquillement, discuter, se rencontrer.

### DONNÉES

*Adresse :* Carrefour entre les rue des Quatre-Vents, rue des Osiers et rue de Courtrai

*Données cadastrales:* s.o

*Usage :* terrasse de deux cafés et stationnement de vélos

*Propriétaire :* voirie communale

*État :* moyen

*Superficie du terrain :* 890 m<sup>2</sup>

### BESCHRIJVING

Daar waar de Vierwindenstraat, de Wissenstraat en de Kortrijkstraat samenkomen, is een klein pleintje. Er bevinden zich 2 bomen, een paar fietsenstallingen en enkele bloembakken die het terras van een café afbakenen. Verder is het volledig verhard. Aan de overkant van de Kortrijkstraat ligt het nabijgelegen wijkhuis. Een groep meisjes van van het wijkhuis suggereerde van deze plek een chill plek te maken, waar je rustig kan zitten, praten, elkaar ontmoeten.

### GEGEVENS

*Adres :* Kruispunt tussen Vier-windenstraat, Wissenstraat en Kortrijkstraat

*Perceelnummer :* n.v.t.

*Gebruik :* terras van twee cafés en fietsenstalling

*Eigenaar :* Gemeentelijke weg

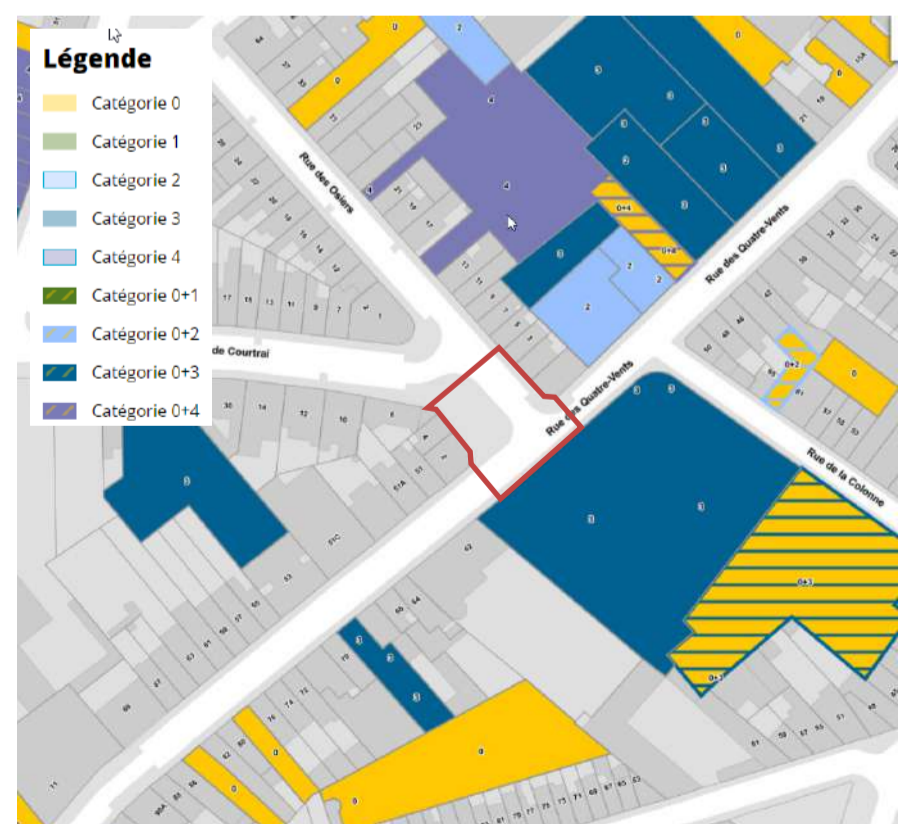
*Staat :* gemiddeld

*Oppervlakte terrein :* 890 m<sup>2</sup>



plan cadastral . kadaster

source / bron: <https://ceff02.minfin.fgov.be/cadgisweb/>



plan état de sol . bodemtoestand

source / bron: <http://geoportal.ibgebim.be>

## DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

### PROGRAMME

Réaménagement de l'espace pour favoriser les rencontres conviviales et intergénérationnelles. Les fonctions et les aménagements précis pour cet espace seront déterminés lors de la phase de participation.

On peut néanmoins prévoir pour cet espace:

- Un lieu de rencontre agréable et paisible avec des éléments d'assise confortables et des équipements de jeu. Verdurisation et déminéralisation pour lutter contre l'effet d'îlot de chaleur.
- Le parking à vélos peut être agrandi pour mettre en valeur les mobilités actives. Un pôle de réparation de vélos peut y être intégré.
- Il est conseillé de ne pas installer d'équipements de fitness/sport ici, car cela créerait un obstacle à l'utilisation de l'espace par un groupe de filles/femmes.

### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Intégration de la placette par rapport à l'ensemble des projets composant le réseau de maillage vert et d'espaces publics (complémentarité des fonctions entre les différentes placettes);
- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du CLM maille Molenbeek-Historique;
- Réalisation d'un processus participatif afin de permettre une meilleure appropriation des espaces par les riverains, les associations du quartier et les usagers.

### RECOMMANDATIONS

- Il est intéressant de rendre le fonctionnement de la placette complémentaire aux autres placettes de la chaîne;
- La relation entre les placettes peut être renforcée, par exemple, en utilisant le même mobilier urbain;
- Une attention particulière sera portée à la durabilité et à la gestion écologique des espaces créés;
- Prendre en compte dans l'étude les trajets effectués par le service des ateliers communaux notamment en cas d'intervention urgente;
- Une concertation est recommandée avec les services de police compte tenu des questions de sécurité dans l'espace public et avec les services de propreté pour garantir la bonne gestion des aménagements réalisés.

### PROGRAMMA

Heraanleg als conviviale en intergenerationele ontmoetingsplek.

De precieze functies en faciliteiten voor dit pleintje zullen worden bepaald tijdens de participatiefase. Het zou interessant zijn om hier het volgende te voorzien:

- Een aangename en rustige ontmoetingsplek met comfortabele zitelementen en speelpleintje. Een groene aanleg met deels ontharding zal het hitte- eilandeffect tegengaan
- De fietsenstalling kan uitgebreid worden om de actieve mobiliteit in de kijker te zetten. Een fietsreparatiepaal kan worden geïntegreerd.
- Het is aangewezen om hier geen fitnessstoestellen/sportfaciliteiten te voorzien, aangezien dit een obstakel vormt voor een groep meisjes/vrouwen om deze ruimte te gebruiken.

### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Integratie van het pleintje ten opzichte van alle projecten die deel uitmaken van het groene netwerk en de openbare ruimte (complementariteit van de functies tussen de verschillende pleintjes)
- Coördinatie met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd in het kader van het LMC voor de wijk Historisch Molenbeek.
- Het uitvoeren van een participatief proces om een betere toe-eigening van de ruimte door de bewoners, de buurtverenigingen en de gebruikers mogelijk te maken.

### AANBEVELINGEN

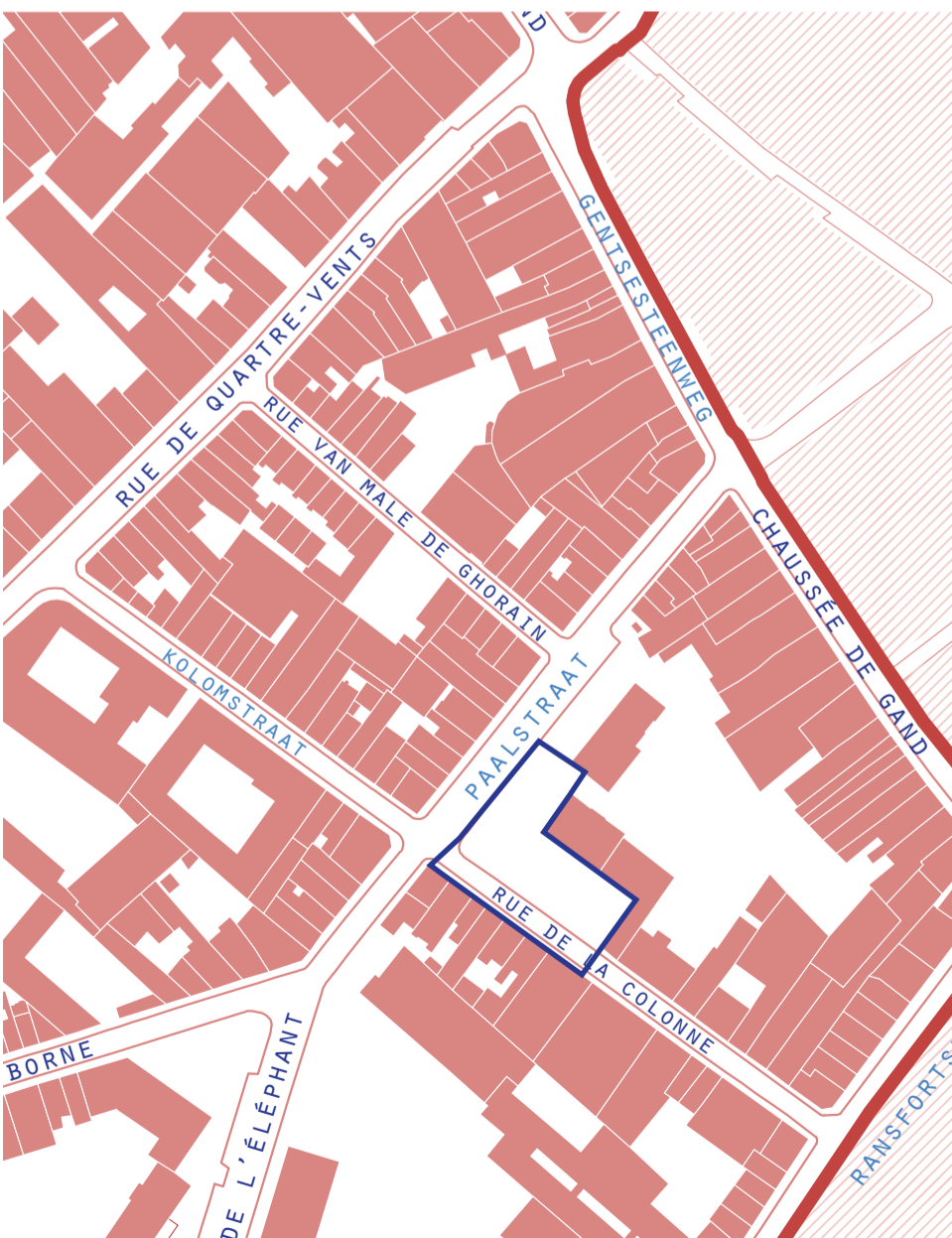
- Het is interessant zijn om de functie van het pleintje aanvullend te maken op deze van de andere pleintjes in de keten.
- De relatie tussen de pleintjes kan versterkt worden door bijvoorbeeld het gebruik van eenzelfde stadsmeubilair.
- Een bijzondere aandacht zal besteed worden aan de duurzaamheid en het ecologische aspect van de gecreëerde ruimtes.
- In de studie rekening houden met de ritten van de gemeentelijke werkplaatsdienst, met name in geval van een noodinterventie.
- Een overleg is aan te raden met de politiediensten inzake de veiligheid in de openbare ruimte en met de schoonmaakdiensten om een goed beheer te kunnen garanderen van de gerealiseerde inrichtingen.



# 3.1.2

# BORNE / COLONNE

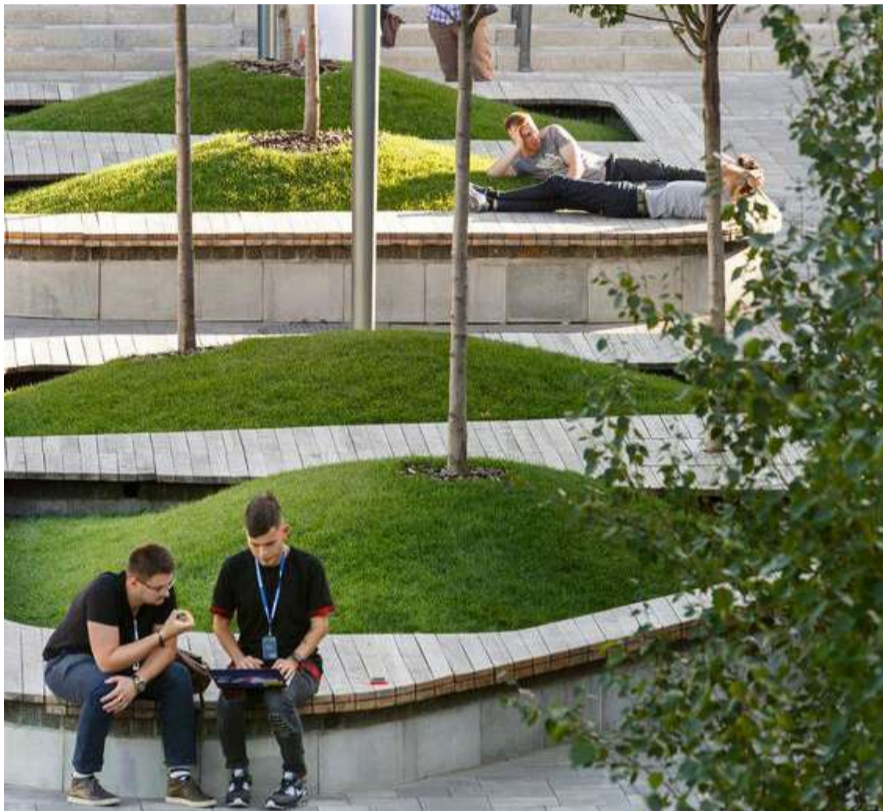
LOCALISATION · LOCATIE



# PAAL / KOLOM

# 3.1.2

## PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



KOTSIUBA

source / bron: <https://www.pinterest.com/pin/200762095876875997/>

**“Als je 80 jaar bent moet je hier kunnen zitten en niet nog helemaal Bonnevie moeten wandelen.”**

**Lid Van de Wijkcommissie / Membre du COQ**



Atelier VILLES & PAYSAGES

Source/ bron: <https://www.pinterest.com/pin/564216659565852805/>



Source / bron: Office Of McFarlane Biggar Architects + Designers Inc.  
Children's Playhouse 'Sam + Pam'



Parc de la Senne -



source / bron: <https://www.pinterest.co.uk/pin/575194183662731918/>

# 3.1.2

# BORNE / COLONNE

## SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

### DESCRIPTION

Espace résiduel situé à l'intersection de la rue de la Colonne et de la rue de la Borne marquée à l'entrée par plusieurs immeubles résidentiels (19-21 rue de la Colonne). Il y a des plantes et des arbres dans de grands conteneurs, mais pas de bancs. L'entrée d'un parking souterrain est également visible.

### DONNÉES

*Adresse :* Angle entre la rue de la Colonne et la rue de la Borne

*Données cadastrales:* B643N et B620E5

*Usage :* Sous utilisé avec quelques plantes et arbres

*Propriétaire :* Le logement Molenbeekois

*État :* dégradé, souvent en friche entre les arbres et les plantes

*Superficie du terrain :* 1.400 m<sup>2</sup>

*PRAS/PPAS :* zone de forte mixté

### BESCHRIJVING

Restruimte gelegen aan het kruispunt tussen de Kolomstraat en de Paalstraat en aan de inkom van woongebouwen (Kolomstraat 19-21). Er bevinden zich planten en bomen in grote bakken maar er zijn geen zitbanken voorzien. Er is daarnaast ook een inrit naar een ondergrondse parking.

### GEGEVENS

*Adres :* Kolomstraat en Paalstraat

*Perceelnummer :* B643N en B620E5

*Gebruik :* Onderbenut voorpleintje met enkele planten en bomen

*Eigenaar :* Le logement Molenbeekois

*Staat :* mistroostig, vaak afval tussen de bomen en planten

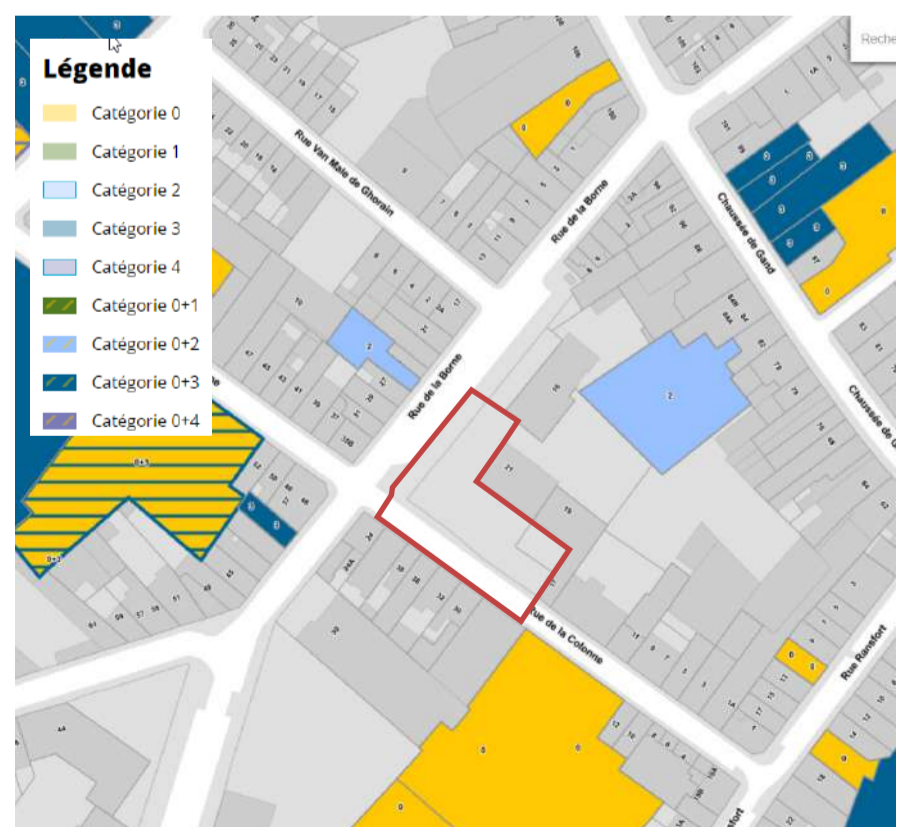
*Oppervlakte terrein :* 1.400 m<sup>2</sup>

*GBP/BBP :* sterk gemengde gebieden



plan cadastral . kadaster

source / bron: <https://ciff02.minfin.fgov.be/cadgisweb/>



plan état de sol . bodemtoestand

source / bron: <http://geoportal.ibgebim.be>

## DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

### PROGRAMME

Les fonctions et les aménagements précis pour cet espace seront déterminés lors de la phase de participation.

- La placette pourrait être conçue davantage comme un lieu de repos avec des bancs et un élément de sport ou de jeu.
- Un parking à vélos pourrait être une plus value pour les riverains.
- Il y a également un arrêt de bus à côté de la placette. Évidemment cette zone peut aussi être intégrée au projet.

### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Intégration de la placette par rapport à l'ensemble des projets composant le réseau de maillage vert et d'espaces publics (complémentarité des fonctions entre les différentes placettes) ;
- Accord entre la Commune et le Logement Molenbeekois (propriétaire) par rapport à la gestion et le réaménagement de cet espace ;
- L'entrée du parking souterrain doit rester accessible. Le poids de l'aménagement paysager est limité en raison du parking souterrain... ;
- L'accès aux appartements doit rester garanti et facile ;
- Une participation avec les habitants des appartements (19-21 rue de la Colonne) augmenterait le soutien au projet et l'appropriation de l'espace ;
- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du CLM maille Molenbeek-Historique.
- Lien en particulier avec l'opération 3.3 du parc de la Fonderie.

### RECOMMANDATIONS

- Il serait intéressant de rendre la fonction de la placette complémentaire à celle des autres placettes de la chaîne ;
- La relation entre les placettes peut être renforcée, par exemple, en utilisant le même mobilier urbain ;
- Intégrer le stationnement des vélos dans le projet.
- Une attention particulière sera portée à la durabilité et à la gestion écologique des espaces créés ;
- Une concertation est recommandée avec les services de police prise en compte des questions de sécurité dans l'espace public et avec les services de propreté pour garantir la bonne gestion des aménagements réalisés.

### PROGRAMMA

De precieze functies en faciliteiten voor dit pleintje zullen worden bepaald tijdens de participatiefase.

- Het plein zou eerder ingericht kunnen worden als verblijfsruimte met banken en eventueel een sport-of spelelement
- Een fietsenstalling zou een meerwaarde kunnen zijn voor de bewoners.
- Er is naast het plein ook een bushalte aanwezig, eventueel kan deze zone mee geïntegreerd worden in het project.

### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Integratie van het pleintje ten opzichte van alle projecten die deel uitmaken van het groene netwerk en de openbare ruimte (complementariteit van de functies tussen de verschillende pleintjes)
- Overeenkomst tussen de gemeente en Logement Molenbeekois (eigenaar) over het beheer en de herinrichting van dit gebied.
- De inrit naar de ondergrondse parking moet toegankelijk blijven. Het gewicht van de groenaanleg is beperkt wegens de ondergrondse parking.
- De toegang naar de appartementen moet gegarandeerd blijven.
- Participatie met de bewoners van de appartementen (Kolomstraat 19-21) zou het draagvlak en de toe-eigening van de ruimte voor het project verhogen.
- Overeenstemming met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd i.h.k.v. het LMC voor de wijk Historisch Molenbeek.
- In het bijzonder de link maken met nabijgelegen project 3.3 Fonderiepark

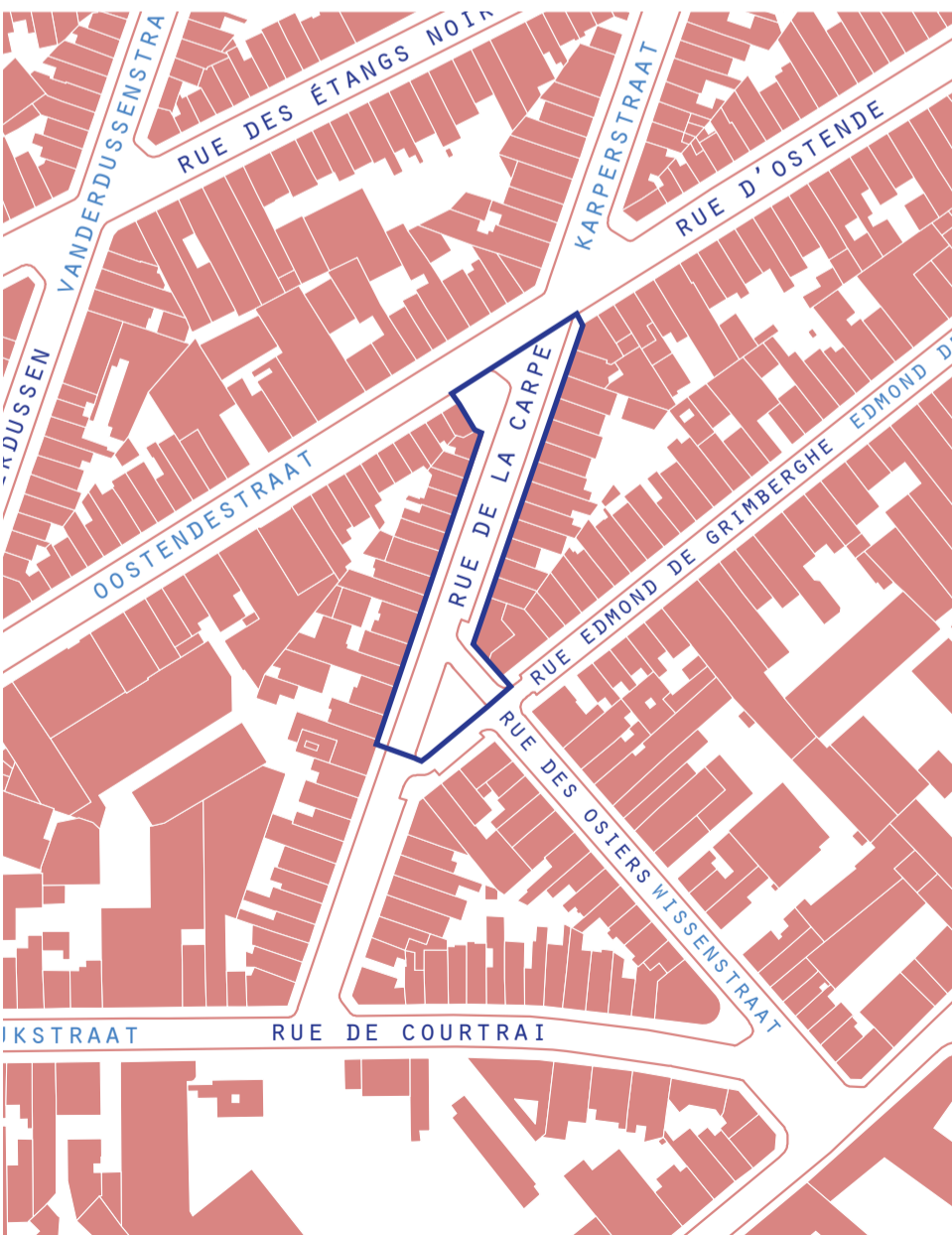
### AANBEVELINGEN

- Het zou interessant zijn om de functie van het pleintje aanvullend te maken op deze van de andere pleintjes in de keten.
- De relatie tussen de pleintjes kan versterkt worden door bijvoorbeeld het gebruik van eenzelfde stadsmeubilair.
- Fietsenstalling integreren in het project.
- Een bijzondere aandacht zal besteed worden aan de duurzaamheid en het ecologische aspect van de gecreëerde ruimtes.
- Een overleg is aan te raden met de politiediensten inzake de veiligheid in de openbare ruimte en met de schoonmaakdiensten om een goed beheer te kunnen garanderen van de gerealiseerde inrichtingen.

# 3.1.3

# CARPE

LOCALISATION · LOCATIE



## PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



Participation: Ecrans dans l'espace public  
Participatie: Schermen in de publieke ruimte



**“Quelques bancs et quelques fleurs, c'est ce dont nous avons besoin ici. Parfois, je n'ai pas beaucoup d'espace pour respirer ici.”**

**Homme - man**



source / bron: <https://ro.pinterest.com/pin/91409067423600804/>



Source / bron: ADHOC architectes - TULIP



source / bron: PTA

# 3.1.3

## SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

### DESCRIPTION

La rue de la Carpe, entre la rue d'Ostende et la rue Edmond de Grimberghe est une rue à double sens. De temps en temps, un arbre se dresse sur le bord de la route. La rue a un trottoir couplé à une bande de stationnements des deux côtés et sa route est pavée. Au croisement avec la rue d'Ostende, il y a un chancre qui est devenu un lieu de dépôt clandestin. De l'autre côté, il y a une épicerie qui occupe le trottoir avec ses bacs de fruits et légumes. Au croisement de la rue de la Carpe et de la rue Edmond de Grimberghe, il y a une petite place sans bancs, avec quelques arbres et un parking à vélos sécurisé.

### DONNÉES

*Adresse :* rue de la Carpe entre la rue de Edmond de Grimberghe et la rue d'Ostende

*Données cadastrales:* B732G2

*Usage :* rue à double sens, chancre, trottoir utilisé par l'étalage de l'épicerie et petite place avec les deux arbres

*Propriétaire :* privé (B732G2) + voirie communale

*État :* modéré (la marchabilité est mauvaise)

*Superficie du terrain :* 2070 m<sup>2</sup>

### BESCHRIJVING

De Karperstraat, tussen de Oostendestraat en de Edmond de Grimberghestraat, is een tweerichtingsstraat. Er staat af en toe een boom langst de kant van de weg. De straat heeft aan beide kanten een trottoir en een parkeerstrook. De weg bestaat uit kasseien. Op de kruising met de Oostendestraat is er een braakliggend terrein waar veel vuilnis op ligt. Aan de andere kant is er een kruidenierszaak die enkele fruit- en groentenbakken op het trottoir heeft staan. Op de kruising van de Karperstraat met de Edmond de Grimberghestraat is er een pleintje zonder banken met enkele bomen en een beveiligde fietsenparking.

### GEGEVENS

*Adres :* Karperstraat tussen de Oostendestraat en Edmond de Grimberghestraat

*Données cadastrales:* B732G2

*Gebruik :* tweerichtingsstraat, braakliggend terrein, stoep met rekken van een kruidenier en pleintje met twee bomen

*Eigenaar :* privé (B732G2) + Gemeentelijke weg

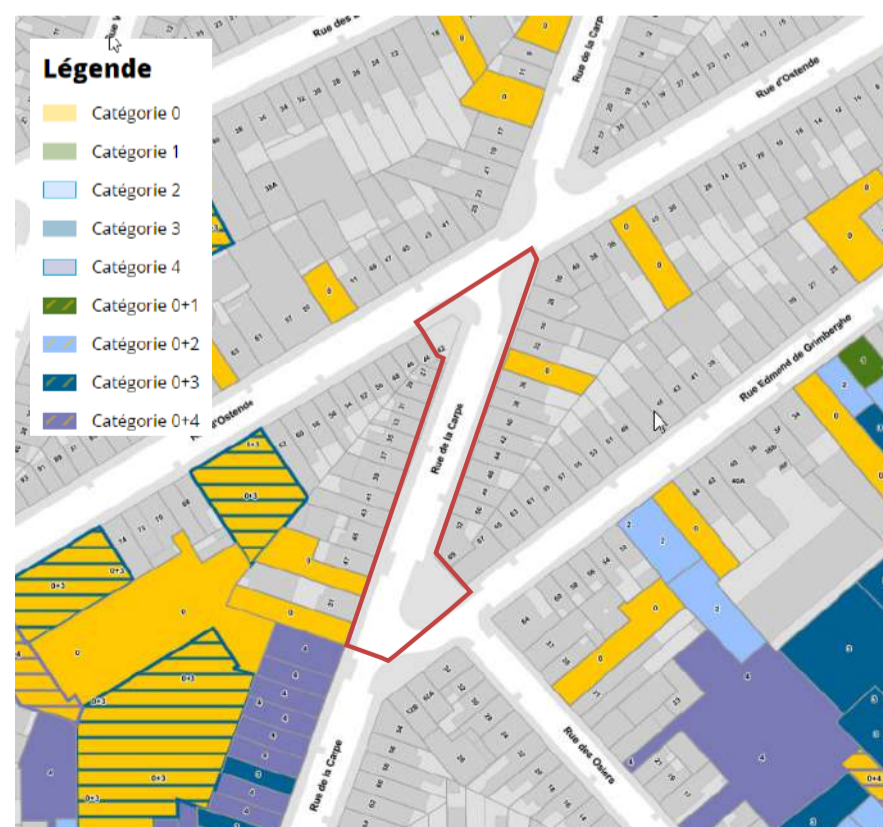
*Staat :* matig (walkability is er slecht)

*Oppervlakte terrein :* 2070 m<sup>2</sup>



plan cadastral . kadaster

source / bron: <https://ceff02.minfin.fgov.be/cadgisweb/>



plan état de sol . bodemtoestand

source / bron: <http://geoportal.ibgebim.be>

## DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

### PROGRAMME

Les fonctions et les aménagements précis pour cet espace seront déterminés lors de la phase de participation. On peut néanmoins imaginer plusieurs scénarios pour cet espace :

- La rue pourrait devenir une zone résidentielle ou piétonne ou la circulation douce est placée au premier plan. Le terrain en friche pourrait être intégré au nouveau espace public. La rue pourrait être dotée d'une zone sécurisée pour les cyclistes ou le jeu.
- Des éléments d'assise et de jeu seront prévus en particulier au niveau des deux placettes. Le terrain en friche pourrait par exemple abriter une plaine des jeux, un poket park, des installations artistiques ou des espaces sportifs informels attractifs aussi bien pour les garçons que les filles (parois d'escalade, rollers ...)

### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Intégration de la placette par rapport à l'ensemble des projets composant le réseau de maillage vert et d'espaces publics (complémentarité des fonctions entre les différentes placettes) ;
- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du Contrat Local de Mobilité (CLM) maille Molenbeek-Historique.
- Le réaménagement accorde une attention particulière à la sécurité des enfants qui utilisent la zone résidentielle pour jouer.

### RECOMMANDATIONS

- Il serait intéressant de rendre la fonction de la placette complémentaire à celle des autres placettes de la chaîne.
- La relation entre les placettes peut être renforcée, par exemple, en utilisant le même mobilier urbain.
- Une attention particulière sera portée à la durabilité et à la gestion écologique des espaces créés.
- Une concertation est recommandée avec les services de police prise en compte des questions de sécurité dans l'espace public et avec les services de propreté pour garantir la bonne gestion des aménagements réalisés.

### PROGRAMMA

De precieze functies en faciliteiten voor dit pleintje zullen worden bepaald tijdens de participatiefase. Niettemin kan men zich verschillende scenario's voorstellen voor deze plek:

- De straat zou een woon- of voetgangersgebied kunnen worden waar zacht verkeer op de voorgrond treedt. Het braakliggende terrein zou kunnen worden geïntegreerd in de nieuwe openbare ruimte. Op de straat zou een veilige fiets- of spelzone voorzien kunnen worden.
- Zit- en spelelementen worden kunnen worden geïntegreerd vooral op de twee pleintjes. Het braakliggende terrein zou bijvoorbeeld kunnen worden gebruikt voor een speelplaats, een pocketpark, kunstinstallaties of informele sportterreinen die zowel voor jongens als voor meisjes aantrekkelijk zijn (klimmuren, skeelers, enz.).

### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Integratie van het pleintje ten opzichte van alle projecten die deel uitmaken van het groene netwerk en de openbare ruimte (complementariteit van de functies tussen de verschillende pleintjes)
- Overeenstemming met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd in het kader van het Lokaal Mobiliteitscontract (LMC) voor de wijk Historisch Molenbeek.
- Bij de heraanleg gaat bijzondere aandacht naar het garanderen van de veiligheid voor spelende kinderen.

### AANBEVELINGEN

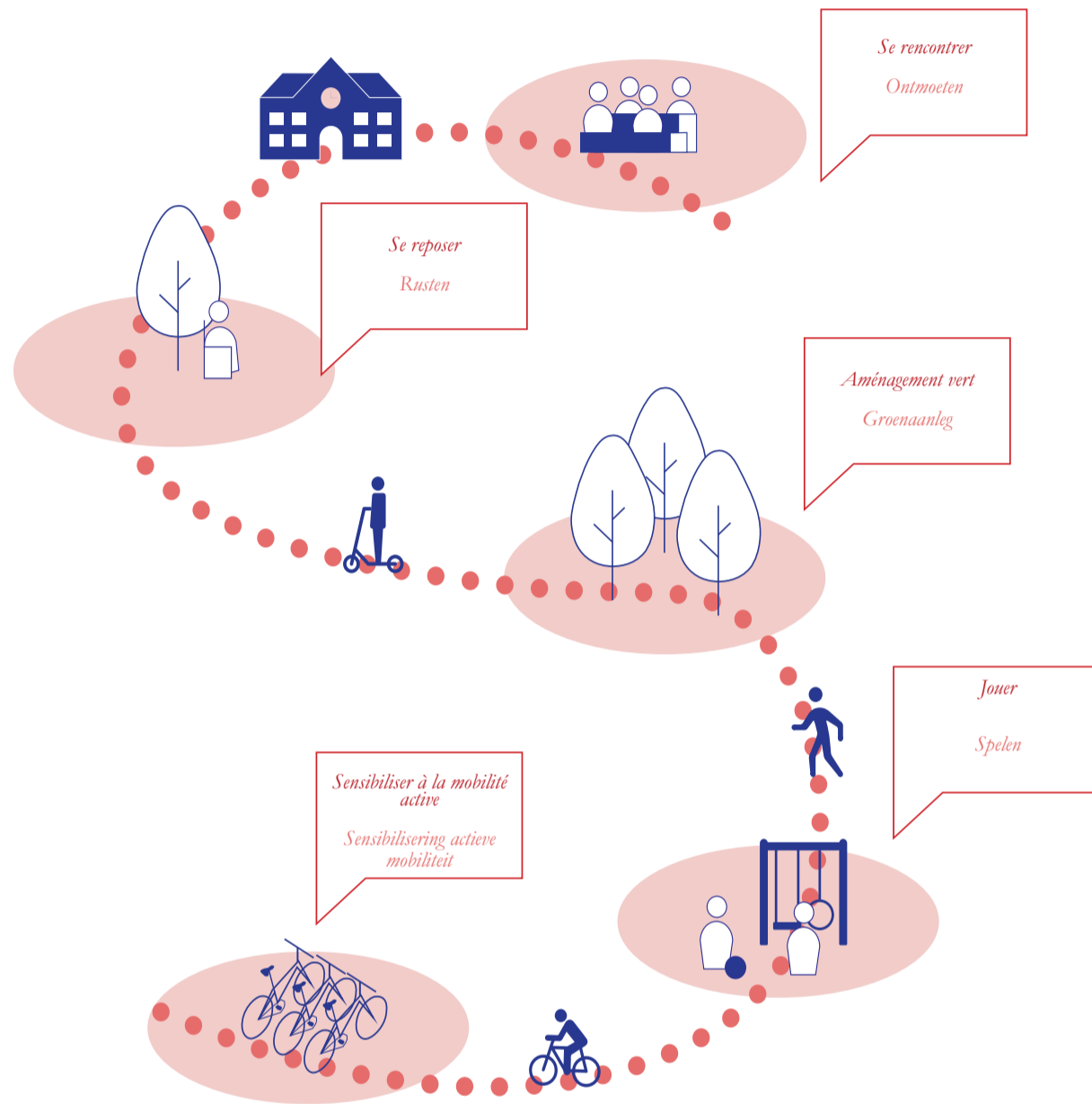
- Het zou interessant zijn om de functie van het pleintje aanvullend te maken op deze van de andere pleintjes in de keten.
- De relatie tussen de pleintjes kan versterkt worden door bijvoorbeeld het gebruik van eenzelfde stadsmeubilair.
- Een bijzondere aandacht zal besteed worden aan de duurzaamheid en het ecologische aspect van de gecreëerde ruimtes.
- Een overleg is aan te raden met de politiediensten inzake de veiligheid in de openbare ruimte en met de schoonmaakdiensten om een goed beheer te kunnen garanderen van de gerealiseerde inrichtingen.



# 3.1

# UNE CHAÎNE DE PLACETTES CONVIVIALES

## SCHÉMA D'ORIENTATION · ORIENTATIESCHEMA



## PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de

1.489.571 EUROS dont:

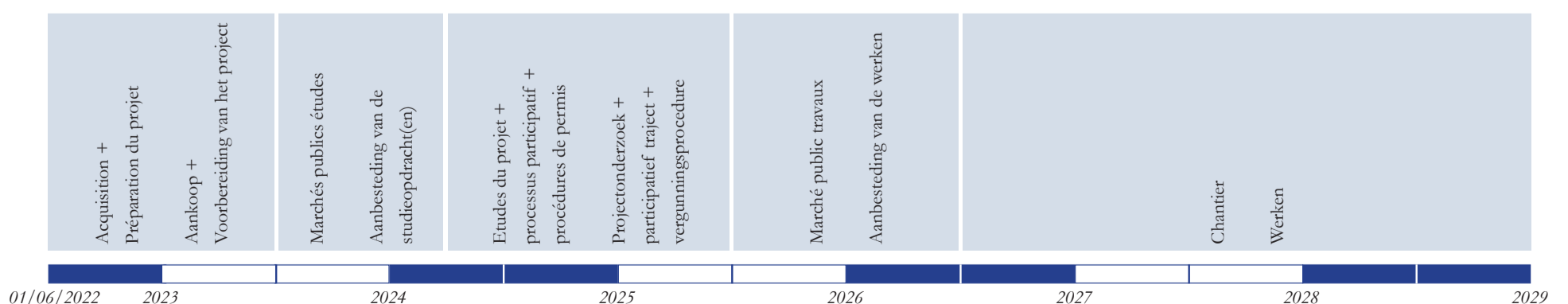
- 3.1.1 Quatres-Vents/Courtrai est de 337.608 euros.
- 3.1.2 Borne/Colonne est de 531.069 euros.
- 3.1.3 Carpe est de 620.894 euros.

De kost gedragen door het DWC van dit project is

1.489.571 EURO waarvan :

- 3.1.1 Vierwinden/Kortrijk is 337.608 euro.
- 3.1.2 Paal/Kolom is 531.069 euro.
- 3.1.3 Karper is 620.894 euro.

## PLANNING · PLANNING



# EEN KETEN VAN GEZELLIGE PLEINTJES

# 3.1

DURABILITÉ · DUURZAAMHEID

## RECOMMANDATIONS

- Le projet pourrait voir se développer des arbres fruitiers, petits fruits, pieds d'arbres ou parterres produisant de la nourriture locale (si porteur de projet) ;
- Assurer un traitement cohérent de l'espace public au sein du quartier -> prévoir une étude globale pour penser les 3 placettes en cohérence ;
- Intégrer une réflexion, et des aménagements le cas échéant, dans la réflexion, au vu de la proximité des zones d'aléas d'inondation proches ;
- Réaliser des plantations arborées afin de limiter l'effet îlot de chaleur dans le quartier ;
- Favoriser des espèces indigènes pour les plantations ;
- Favoriser la plantation d'arbres et les zones en pleine terre ;
- Réaliser le projet en lien avec Bruxelles Environnement, qui a développé des outils spécifiques par rapport à la thématique et pourrait orienter la rédaction du CSC ;
- Maximiser l'accueil de la biodiversité ;
- Développer des éléments végétaux (et hydrauliques) en continuité avec les éléments environnant existants (en fonction du choix des placettes), entre autre par exemple en lien avec le projet sur la chaussée de Merchtem ;
- Choisir des matériaux perméables pour les espaces extérieurs et maximiser les espaces de pleine terre ;
- Choix de revêtements limitant les nuisances acoustiques et limitation de la vitesse à 20km/h ;
- Privilégier des dispositifs d'éclairage économes
- Réaliser un inventaire des matériaux de déconstruction qui peuvent être réutilisés, réemployés ou recyclés pendant le projet ou au moins avant le chantier ;
- Optimiser la gestion des matériaux sortant en fonction de cet inventaire ;
- Utilisation de matériaux entrants de réemploi, locaux, durables, labellisés,...;
- Dans ces opérations, collaborer avec des chaînes telles que Rotor ou Bati-Terre (situé à Molenbeek) pour le recyclage et le ré-emploi de matériaux ;
- Réaliser une étude de mobilité en amont du projet pour évaluer les possibilités de réaménagement de l'espace public (faisabilité technique et impacts des changements de sens, impact sur la circulation, nécessité de nouveau schéma de circulation,...) et en pont avec le CLM "Molenbeek-Historique" qui débutera l'année prochaine. Evaluer au regard de cette étude la faisabilité et la pertinence du choix de ces espaces et les propositions relatives au plan de circulation ;
- Faire le lien avec le projet 3.2 sur la chaussée de Merchtem.

## AANBEVELINGEN

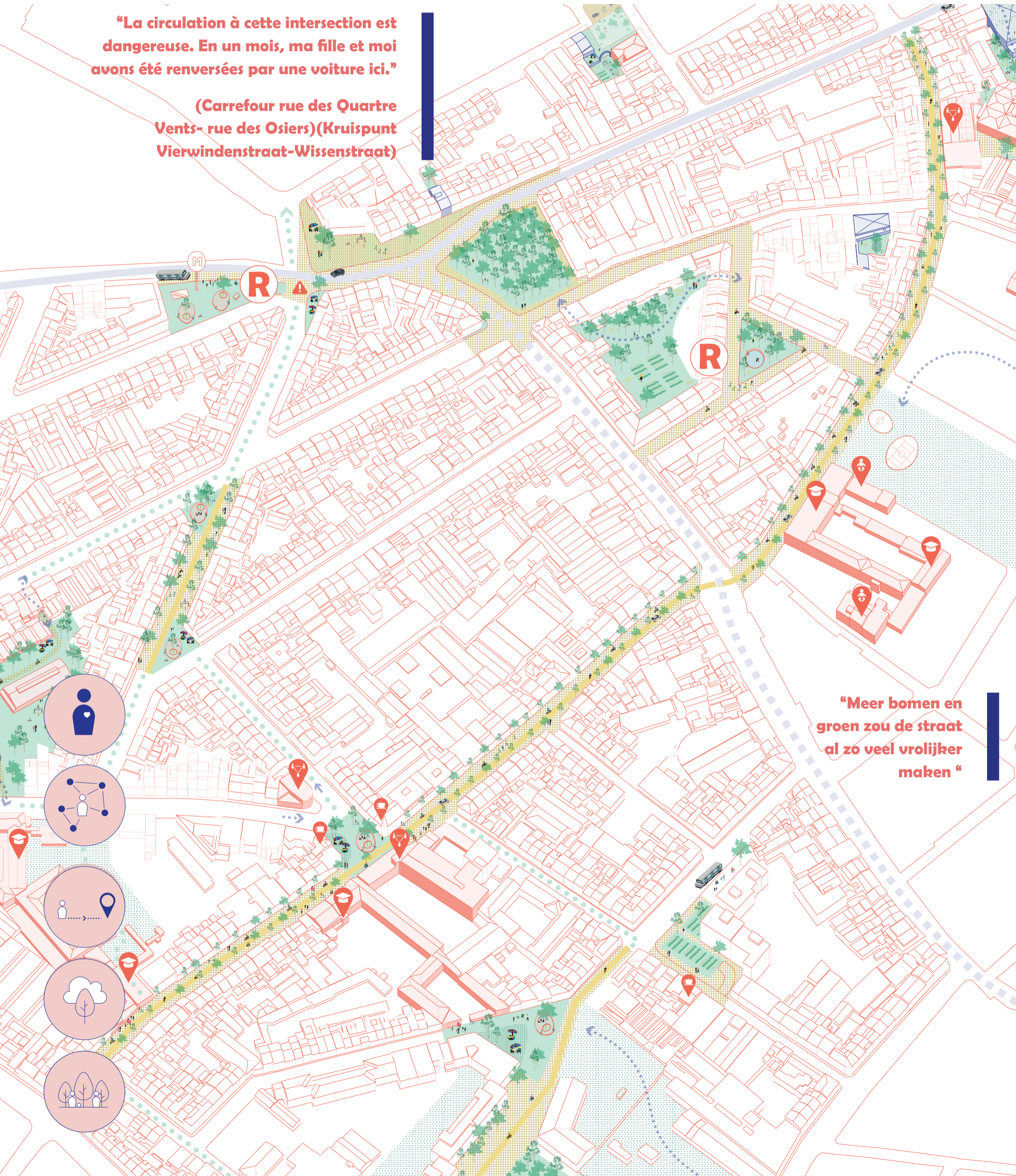
- In het kader van het project kunnen fruitbomen, vruchtenstruiken, boomspiegels of perken worden voorzien die lokale voeding produceren (als daarvoor een projectdrager wordt gevonden).
- De openbare ruimte in de wijk coherent behandelen -> een globale studie voorzien voor de coherente inrichting van de 3 pleintjes
- Een bezinning integreren over de nabijheid van -zones met een overstromingsrisico en in voorkomend geval de nodige inrichtingen voorzien.
- Bomen planten om het hitte-eilandeffect in de wijk te beperken.
- Inheemse plantensoorten bevorderen
- Het planten van bomen en zones in volle grond bevorderen
- Het project uitvoeren in samenspraak met Leefmilieu Brussel dat specifieke instrumenten heeft ontwikkeld rond het thema en de opmaak van het BB kan sturen.
- Het onthaal van de biodiversiteit maximaliseren.
- Plantaardige (en hydraulische) elementen ontwikkelen in een continuïteit met de omgevende elementen (afhankelijk van de keuze van de pleintjes), onder meer door een link te leggen met het project op de Merchtemsesteenweg.
- Kiezen voor doorlatende materialen voor de buitenruimten en zoveel mogelijk ruimten in volle grond voorzien.
- Bedekkingen kiezen die minder geluidshinder genereren en de snelheid beperken tot 20 km per uur.
- Voorrang geven aan energiezuinige verlichtingsapparaten
- Een inventaris opmaken van de afbraakmaterialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycleerd, in de ontwerpfase of zeker vóór de start van de werken
- Het beheer van de uitgaande materialen optimaliseren op basis van deze inventaris
- Gebruik maken van hergebruikte, lokale, duurzame, gelabelde materialen,...
- Bij deze operaties samenwerken met ketens zoals Rotor of Bati-Terre (gevestigd in Molenbeek) voor de recyclage en het hergebruik van materialen.
- Vóór het project een mobiliteitsstudie opmaken om de mogelijkheden voor de herinrichting van de openbare ruimte te onderzoeken (technische uitvoerbaarheid en impact van de richtingveranderingen, impact op het verkeer, noodzaak om een nieuw verkeersschema op te maken,...) en link met het LMC "Historisch Molenbeek" dat volgend jaar van start gaat. In het licht van deze studie de uitvoerbaarheid en relevantie onderzoeken van de keuze van deze ruimten en van de voorstellen voor het verkeersplan.
- De link leggen met het project 3.2 op de Merchtemsesteenweg.

# 3.2

## AXE DOUX CHAUSSÉE DE MERCHEM - RUE 4 VENTS

“La circulation à cette intersection est dangereuse. En un mois, ma fille et moi avons été renversées par une voiture ici.”

(Carrefour rue des Quatre Vents- rue des Osiers)(Kruispunt Vierwindenstraat-Wissenstraat)



“Meer bomen en groen zou de straat al zo veel vrolijker maken”



# ZACHTE AS STEENWEG OP MERCHEM - 4 WINDENSTRAAT

# 3.2

Le projet prévoit le réaménagement partiel de la chaussée de Merchtem et de la rue des Quatre-Vents comme un axe doux. Par axe doux, on entend un espace public qui met l'utilisateur faible de la route au premier plan. L'objectif de ce projet est de contribuer à la qualité de vie et à la sécurité dans le quartier, mais aussi de donner une plus grande visibilité à la mobilité durable.

Dans ce processus, l'aspect social et spatial sont liés en vue d'un résultat durable. À cette fin, deux volets sont prévus :

1. Un processus participatif pour trouver une approche bénéficiant d'un large soutien des riverains ;
2. Une reconstruction partielle avec des interventions artistiques et/ou ludiques qui visent à améliorer la qualité de vie, augmenter la sécurité et favoriser la mobilité active.

*Type d'opération : Opération prioritaire CQD*

*Opérations associées : Op. 3.1 chaîne de placettes conviviales, op.3.3 parc de la Fonderie, op. 3.4 place des Etangs Noirs, op. R1 parc Courtrai/Ostende*

## OBJECTIFS

Aménagement de la rue comme axe doux :

- Grâce à un processus pluriannuel ambitieux, émancipateur et participatif qui relie directement le programme spatial au programme socio-économique (volet 1).
- Plus de sécurité à proximité des infrastructures pour enfants (écoles La Rose des Vents, De Klimpaal, Vierwinden, IBO De Verliefde Wolk Vierwinden, crèche Olina et Bambino, MCCS, le Vaartkapoen, centre communautaire,...) (volet 2).
- Améliorer la mauvaise qualité de l'air dans la rue. (volet 2).
- Réduire la pollution sonore due au trafic (volet 2).

## PORTEUR(S) DE PROJET

- Association des riverains de la rue des Quatre-Vents avec des associations présentes le long de la rue (volet 1)
- Commune de Molenbeek-Saint-Jean (volet 2)

## PARTENAIRES DU PROJET

Bruxelles Mobilité, STIB

Het project voorziet in de gedeeltelijke heraanleg van de Merchtemsesteenweg en de Vierwindenstraat als zachte as. Onder zachte as wordt verstaan een publieke ruimte die de actieve weggebruiker op de voorgrond plaatst. Het doel van dit project is om bij te dragen aan de woonkwaliteit en veiligheid in de buurt en daarnaast grotere zichtbaarheid te geven aan duurzame mobiliteit.

In dit traject worden het sociale en het ruimtelijk aspect verbonden met het oog op een duurzaam resultaat. Daarvoor worden 2 luiken voorzien:

1. Een participatief proces om samen met omwonenden te zoeken naar een aanpak waarvoor een breed draagvlak bestaat.
2. Gedeeltelijke heraanleg met artistieke en/of ludieke interventies die de verblijfskwaliteit verbeteren, de veiligheid verhogen en actieve mobiliteit stimuleren.

*Type project : Prioritair project DWC*

*Opérations associées : Op. 3.1 Keten van gezellige pleintjes, op.3.3 Fonderiepark, op. 3.4 Zwarte Vijversplein, op. R1 Kortrijk/Oostende-park*

## DOELSTELLINGEN

Ontwikkeling van de straat als een zachte as:

- Een ambitieus, emancipatorisch en participatief meerjarig traject dat het ruimtelijke programma rechtstreeks koppelt aan het socio-economische programma. (luik 1)
- De veiligheid in de omgeving van de voorzieningen voor kinderen (school De Windroos, school De Klimpaal, IBO De Verliefde Wolk Vierwinden, School Vierwinden, kinderdagverblijf Olina, Huis van Culteren en Sociale Samenhang, de Vaartkapoen, centre communautaire, Kinderdagverblijf Bambino,...) (luik 2)
- De slechte luchtkwaliteit van de straat verbeteren. (luik 2)
- De geluidshinder door verkeer verminderen (luik 2)

## DRAGER VAN HET PROJECT

- Verenigingen van bewoners van de Quatre-Ventsstraat met verenigingen uit de buurt (luik 1)
- Gemeente Sint-Jans-Molenbeek (luik 2)

## PARTNERS VAN HET PROJECT

Brussel Mobiliteit, MIVB

# 3.2.1

# VOLET 1 PROCESSUS PARTICIPATIF

'Niets dan beton in de wijk, vergroening is hoogst noodzakelijk. Maar ook werken aan meer solidariteit.' (Mohamed, 62 jaar, woont 12 jaar in de wijk)

Le quartier manque de l'espace vert, des plaines de jeux pour les enfants. (Houmira Fouzia, 54 jaar, 23/04/21)

'Op mijn leeftijd is openbaar vervoer vlakbij erg belangrijk. De metrohalte is op mijn leeftijd te ver.' (Hassan, 74 jaar)

'Les trottoirs sur la chaussée de Gent ne sont pas assez large. On ne sait pas y passer. Donc on fait un détour.' (Mustafa, famille de 7 enfants, riverain RQV)

De trottoirs zijn te smal en het zou veiliger moeten worden voor voetgangers om de straat over te steken. (Salah, 11 jaar)

Ik rijd op het voetpad met de fiets want de straat is te gevaarlijk. (fietsr, 70 jaar, 23/04/21)



'Ik ben niet op de hoogte van het wijkcontract. De straat mist 'convivialité'. We moeten investeren in de jeugd zodat ze hun talenten ontdekken. Bijvoorbeeld een gezellige plek om te lezen en leren.' (Mohamed, 35 jaar, bewoner RQV)

Pour les personnes âgées : des bancs dans les rues pour se reposer. (Rachid, 38 jaar, opgegroeid in de wijk 23/04/21)  
Pour les enfants : Des pistes cyclables protégés.

Er is veel lawaai in de buurt. Mensen doen niet alles zoals het moet: 'ze stoppen bvb niet als je de straat wil oversteken', 'zetten vuilnis op het verkeerde moment buiten', 'parkeren voor de garage'.

Deze wijk heeft een aangename mix en gezellige drukte en heeft vooral nood aan voetgangersgerichte initiatieven, zoals bredere trottoirs, betere oversteekplaatsen (Ine, 43 jaar, voorbijganger)

'nood aan meer parken voor onze kinderen' Erol Hatice en Raliye Aydin, twee moeders die sinds 20 jaar in de buurt wonen

'Het is hier vuil, meer dan vroeger'. Ondanks de politie hiernaast en de aanwezigheid van parkwachters wordt veel gedeald in het park. Maar we wonen hier omdat het goedkoper is dan elders.'

Source: Proposition de projet  
Bron: Projectvoorstel bewonersgroep

# LUIK 1

## PARTICIPATIEF TRAJECT

### 3.2.1

Poussé par la curiosité des habitants et des usagers du quartier, un groupe d'habitants a volontairement mené une série d'entretiens avec des riverains et des passants dans la rue des Quatre-Vents pendant les mois de avril et mai 2021. Au total, ils ont parlé à une quarantaine de personnes (jeunes et moins jeunes) pendant plusieurs semaines.

Quelques constatations :

- La plupart des gens partagent les mêmes préoccupations et ont généralement la même image de la rue : besoin de plus de propreté, plus de verdure, de l'espace pour que les enfants puissent jouer et des trottoirs plus larges.
- De nombreux habitants n'ont pas l'habitude de penser ou de rêver par rapport à leur quartier, ni même de donner leur avis. Il est donc très difficile de réfléchir à ce que signifie pour eux un quartier durable.

A partir de ce constat, un groupe d'habitants a proposé un projet pilote autour de la rue des Quatre-Vents, dans lequel un programme ambitieux, émancipateur et participatif est développé, un processus pluriannuel qui relie directement le programme spatial au programme socio-économique. Ce dernier point est essentiel : le social et le spatial sont souvent déconnectés. Ils souhaitent que dans ce procédé, ces deux aspects du CQD soient liés. Si les espaces publics ne peuvent être rêvés et donc soutenus par les habitants, l'intervention ne semble pas durable.

Gedreven door nieuwsgierigheid naar de inzichten van inwoners en gebruikers van de wijk, voerde een bewonersgroep in april en mei 2021 in de Vierwindenstraat op vrijwillige basis een reeks van gesprekken met bewoners en voorbijgangers. In totaal spraken ze met ongeveer een 40-tal mensen (jong en oud) verspreid over enkele weken.

Enkele bevindingen:

- De meeste mensen delen dezelfde bekommernissen en ze hebben meestal hetzelfde wensbeeld van de straat : minder vuil, meer groen, ruimte voor kinderen om te spelen en bredere stoepen.
- Veel inwoners zijn het niet gewend zijn om na te denken of te dromen over hun wijk of om gewoon hun mening te geven. Nadenken over wat een duurzame wijk voor hen betekent is daardoor erg moeilijk.

Vanuit deze vaststelling wou de bewonersgroep een voorstel doen voor het programma. Zij stellen een pilootproject voor rond de Vierwindenstraat, waarin een ambitieus, emancipatoir en participatief programma wordt ontwikkeld, een meerjarig proces dat het ruimtelijk programma rechtstreeks koppelt aan het sociaal-economisch programma. Dit laatste punt is essentieel: het sociale en het ruimtelijke zijn vaak van elkaar losgekoppeld. Zij willen deze twee aspecten van het DWC in dit proces met elkaar in verband brengen. Als de openbare ruimte niet door de bewoners kan worden gedroomd en dus niet door hen kan worden gedragen, lijkt de ingreep niet duurzaam.

# 3.2.1

## VOLET 1

# PROCESSUS PARTICIPATIF

### ACTEURS · ACTOREN

#### PORTEUR(S) DE PROJET

- Association des riverains de la rue des Quatre-Vents avec des associations présentes le long de la rue (volet 1)

#### PARTENAIRES DU PROJET

Les organisations et les entrepreneurs impliqués dans le quartier, soutenus par une équipe multidisciplinaire d'experts en matière sociale, spatiale et de durabilité, examinent et étudient avec les habitants la rue dans son ensemble et en tant qu'environnement de vie et de travail durable et qualitatif.

#### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du Contrat Local de Mobilité (CLM) maille Molenbeek-Historique ;
- Il est particulièrement important que ce processus débouche sur des résultats et des réalisations concrets et visibles qui puissent servir d'exemple pour le reste de Molenbeek. Les dessins doivent être de haute qualité. Nous constatons trop souvent que la participation n'aboutit qu'à peu de résultats visibles. Ce projet pilote sert, entre autres, à démontrer qu'il est possible de procéder différemment. ;
- Etant donné que l'ambition du CQD Étangs Noirs est d'être "un quartier convivial pour les enfants et les jeunes", il est important d'écouter les plus petits, mais aussi leurs mères, et tous les groupes de riverains plus vulnérables et moins entendus.

#### DRAGER VAN HET PROJECT

- Verenigingen van bewoners van de Quatre-Ventsstraat met verenigingen uit de buurt (luik 1)

#### PARTNERS VAN HET PROJECT

De wijkbetrokken organisaties en ondernemers, ondersteund door een multidisciplinair team van sociale, ruimtelijke en duurzaamheidsexperten bekijken en onderzoeken met de bewoners de straat als geheel en als duurzame en kwalitatieve leef-, woon- en werkomgeving.

#### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Overeenstemming met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd in het kader van het Lokale Mobiliteitscontract (LMC) voor de wijk Historisch Molenbeek
- Het is bijzonder belangrijk dat er concrete en zichtbare uitkomsten en realisaties resulteren uit dit traject die als voorbeeld kunnen dienen voor de rest van Molenbeek. De ontwerpen moeten kwaliteitsvol zijn. We zien al te vaak dat participatie leidt tot weinig zichtbaar resultaat. Dit pilootproject dient onder andere om aan te tonen dat het ook anders kan.
- Omdat de ambitie voor de DWC Zwarte Vijvers "Een kind-en jongerevriendelijk wijk" is, is het belangrijk om naar kinderen, en bij uitbreiding hun moeders en bij verdere uitbreiding alle zwakkere en minder gehoorde bewonersgroepen te luisteren

# LUIK 1

## PARTICIPATIEF TRAJECT

# 3.2.1

### DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

#### OBJECTIFS

- Ce projet veut relier deux aspects du Contrat de Quartier Durable. Et ainsi soutenir l'idée que si l'espace public n'est pas imaginé et soutenu par les habitants, une intervention n'est pas durable. ;
- Donner aux enfants, aux mères et aux groupes des riverains moins entendus la possibilité de réfléchir à l'espace public.

#### DOELSTELLINGEN

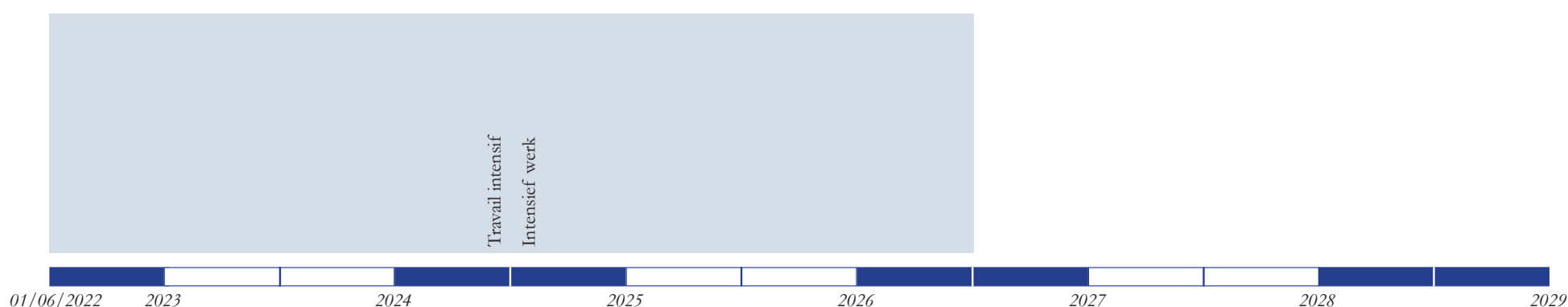
- Dit project wil twee aspecten van het wijkcontract verbinden. Als openbare ruimte niet door de inwoners gedroomd en dus gedragen kan worden, is een ingreep niet duurzaam.
- Kinderen, moeders en minder gehoorde bewonersgroepen een stem geven om na te denken over de publieke ruimte

### PLAN FINANCIER · FINANCIIEEL PLAN

Le coût porté par le CQD du volet 1 'processus participatif' de l'opération 3.2 est de 50.000 EUROS.

De kost van het luik 1 'participatief proces' van de operatie 3.2, gedragen door het DWC is 50.000 EURO.

### PLANNING · PLANNING

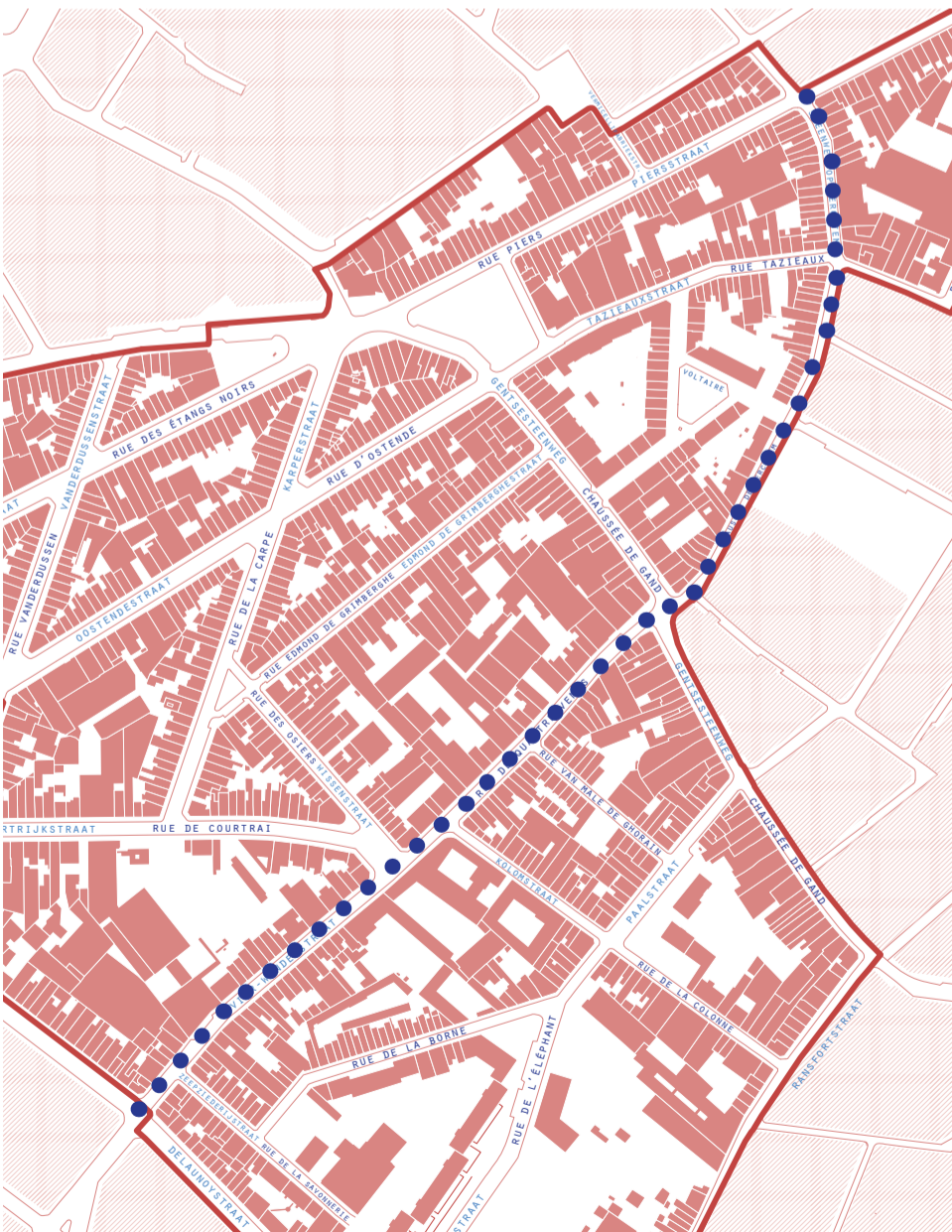




# 3.2.2

# VOLET 2 RÉAMENAGEMENT PARTIEL

LOCALISATION · LOCATIE



# LUIK 2

## GEDEELTELIJKE HERAANLEG

# 3.2.2

PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



source / bron: <https://nl.pinterest.com/pin/119838040065795274/?lp=true>  
Pink street, Lisboa



**“Ik zou ook op straat willen kunnen fietsen, lopen en spelen”**

GARÇON 10 ANS - JONGEN 10 JAAR



Leefstraten, Gand source / bron: <http://popupcity.net/wp-content/uploads/2015/08/Leefstraten-2-800x600.jpg>



Participation: écrans dans l'espace public / Participatie: schermen in de publieke ruimte



source / bron: Fine Young Urbanists

# 3.2.2

# VOLET 2 RÉAMENAGEMENT PARTIEL

## SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

### DESCRIPTION

La chaussée de Merchtem et la rue des Quatre-Vents relie la rue Piers et Delaunoy. Il s'agit de rues à sens unique et asphaltées. La rue des Quatre-Vents dispose de places de stationnement des deux côtés. La chaussée de Merchtem présente des places de stationnement seulement sur un côté, séquencées par de petits arbres. Les trottoirs des deux rues sont relativement étroits et pavés. De nombreux équipements sont situés le long de ces voiries, ce qui confirme que de nombreux enfants et jeunes utilisent cet axe.

### DONNÉES

*Adresse* : Chaussée de Merchtem et rue des Quatre-vents entre la rue Piers et rue Delaunoy

*Données cadastrales*: s.o

*Usage* : Espace public

*Propriétaire* : voirie communale

*État* : moyen

*Gabarit* : pas d'application

*Superficie du terrain* : 9 300 m<sup>2</sup>

### BESCHRIJVING

De steenweg op Merchtem en Vierwindenstraat verbinden samen de Piersstraat en de Delaunoystraat. Beiden straten zijn een éénrichtingsstraat in asfalt. De Vierwindenstraat heeft parkeerstroken aan beide zijden. De steenweg op Merchtem heeft parkeerstroken aan één kant afgewisseld met af en toe een boompje. De voetpaden zijn in beide straten relatief smal en aangelegd in betonklinkers. Langs de weg zijn er veel voorzieningen gelegen waardoor veel kinderen en jongeren zich op deze as begeven.

### GEGEVENS

*Adres* : Steenweg op Merchtem en Vierwindenstraat tussen de Piersstraat en Delaunoystraat

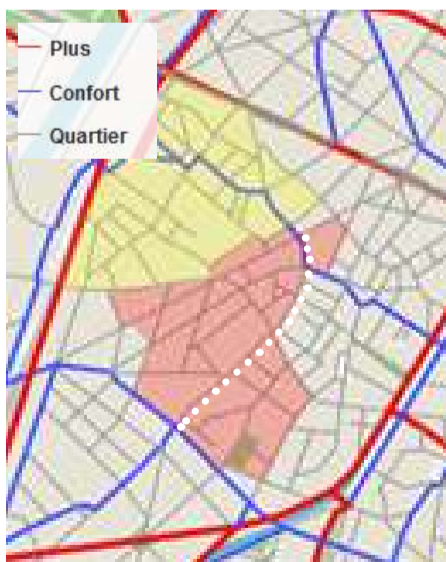
*Perceelnummer* : n.v.t.

*Gebruik* : openbaar domein

*Eigenaar* : Gemeentelijke weg

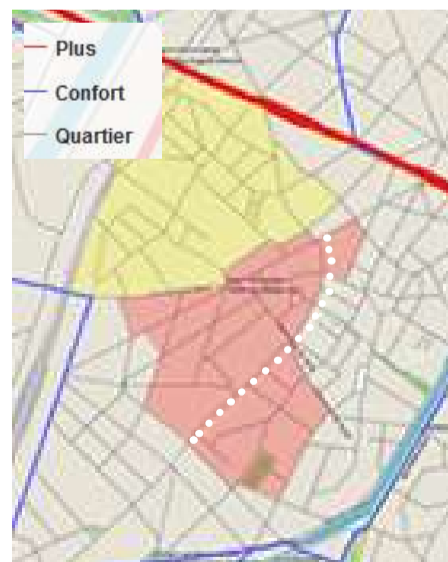
*Staat* : gemiddeld

*Oppervlakte terrein* : 9 300 m<sup>2</sup>



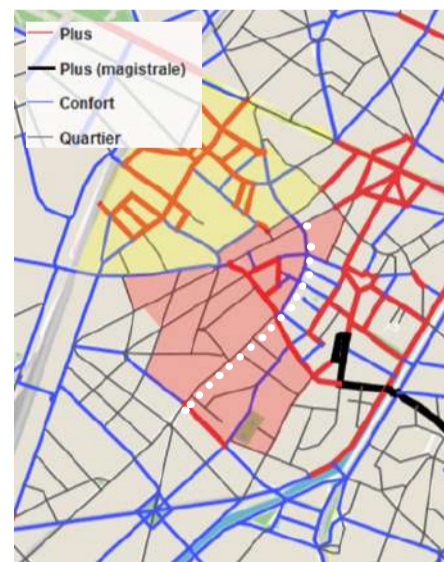
GOODMOVE RÉSEAU VÉLO  
GOODMOVE FIETSNETWERK

Source: Note d'orientation de mobilité  
Bron: Oriëntatienota Mobiliteit



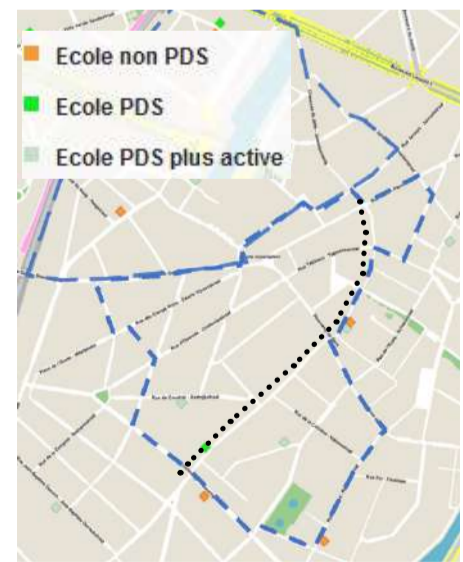
GOODMOVE RÉSEAU AUTO  
GOODMOVE AUTONETWERK

Source: Note d'orientation de mobilité  
Bron: Oriëntatienota Mobiliteit



GOODMOVE RÉSEAU PIÉTON  
GOODMOVE VOETGANGERSNETWERK

Source: Note d'orientation de mobilité  
Bron: Oriëntatienota Mobiliteit



LOCALISATION DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES  
LOCATIE SCHOLEN

Source: Note d'orientation de mobilité  
Bron: Oriëntatienota Mobiliteit

# LUIK 2

## GEDEELTELIJKE HERAANLEG

# 3.2.2

### DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

#### PROGRAMME

Le projet prévoit un réaménagement partiel de la rue des Quatre-Vents et de la chaussée de Merchtem comme axe doux. Ceci implique :

- De mettre en avant les usagers faibles de la route ;
- Prévoir des possibilités pour s'asseoir, des aménagements ludiques et de nouvelles infrastructures pour vélos ;
- Verdurer en appui du corridor écologique et de la chaîne de placettes conviviales (op. 3.1) : la plantation, par exemple, d'arbres et de bacs à plantes le long de la rue permettra de relier les parcs et autres espaces verts de la ville.

#### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du Contrat Local de Mobilité (CLM) maille Molenbeek-Historique ;
- Mettre en lien avec le reste des actions en faveur de la sécurisation routière et la mobilité active ;
- Faire le lien avec les autres aménagements possibles dans le cadre du Contrat de Quartier Durable ;
- Un processus participatif avec les riverains et un groupe d'experts indépendants (volet 1).

#### RECOMMANDATIONS

- La rue est en assez bon état, le projet devrait étudier quelles parties et matériaux de l'aménagement existant peuvent être intégrés ou récupérés ;
- Envisager des montages financiers de type win/win avec des acteurs privés de la mobilité ou de l'énergie pour l'installation de bornes de recharge, voiture partagée... ;
- Intégrer des raccourcis pour les piétons et les vélos dans les aménagements des projets d'ensemble pour participer au maillage du quartier ;
- Les projets temporaires dans l'espace public peuvent permettre d'explorer et accroître la solidarité entre les habitants.

#### PROGRAMMA

Het project voorziet in een gedeeltelijke heraanleg van de Vierwindenstraat en Steenweg op Merchtem als zachte as. Dit impliceert :

- De actieve weggebruiker op de voorgrond plaatsen ;
- Zitmogelijkheden, speeltuigen en fietsinfrastructuur ;
- Groenaanleg ter ondersteuning van de ecologische corridor en de keten van gezellige pleintjes (op3.1) : de aanleg van bijvoorbeeld bomen en plantenbakken langs de straat zal ervoor zorgen dat parken en andere groene plekken in de stad met elkaar verbonden worden.

#### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Overeenstemming met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd in het kader van het Lokale Mobiliteitscontract (LMC) voor de wijk Historisch Molenbeek
- Linken aan de andere acties ten gunste van verkeersveiligheid en actieve mobiliteit.
- De link maken met andere mogelijke inrichtingen in het kader van het Duurzaam Wijkcontract.
- Een participatief proces met de bewoners en een onafhankelijke expertengroep (Luik 1).

#### AANBEVELINGEN

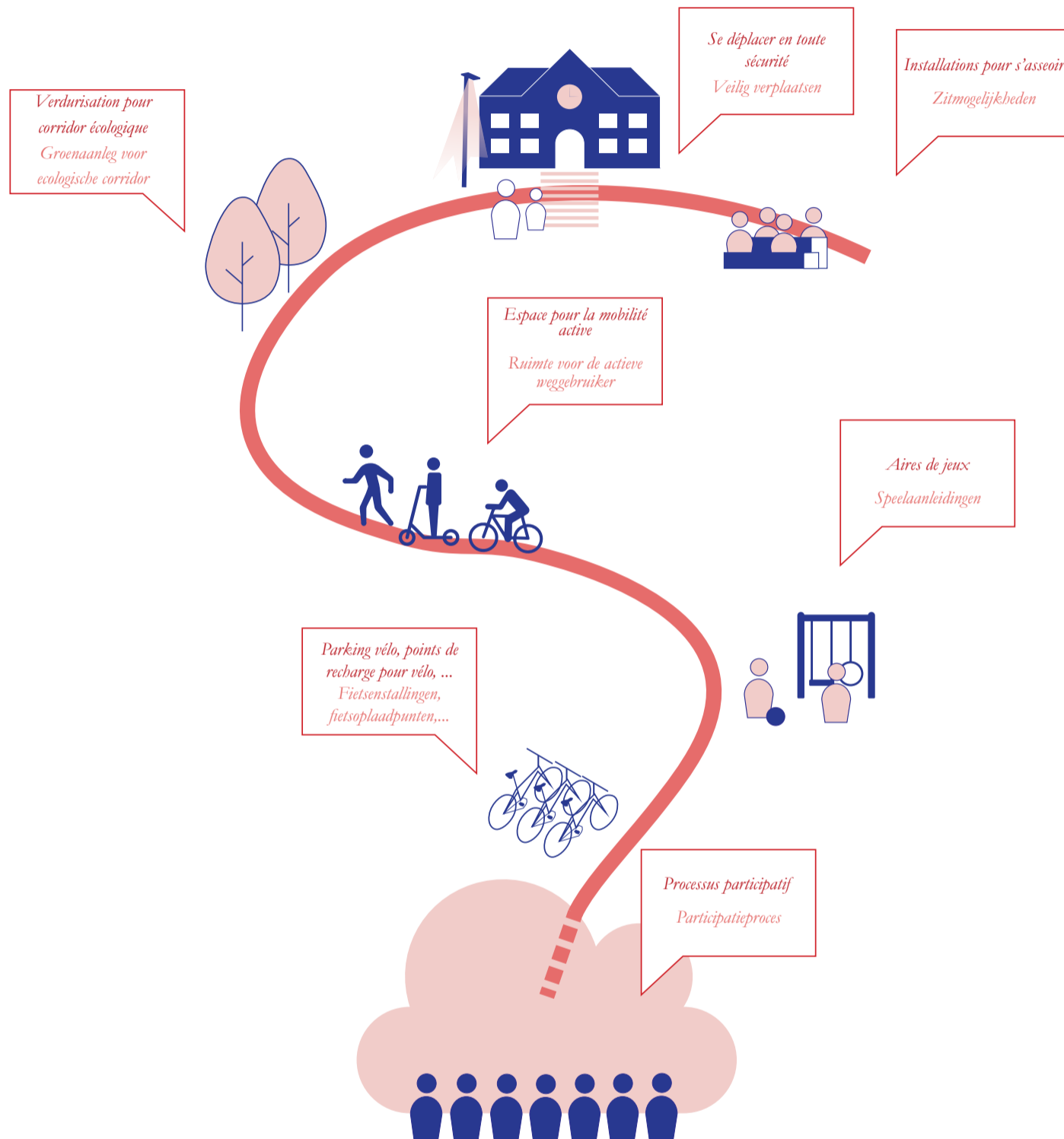
- De straat is in relatief goede staat, het project dient te onderzoeken welke delen en materialen van de bestaande aanleg kunnen geïntegreerd of gerecupereerd worden.
- Financiële montages type win/win opzetten met privé actoren van de mobiliteit of de energie voor de installatie van laadpalen, gedeelde auto's ...;
- Doorsteken voor voetgangers en fietsen opnemen in de ontwikkeling van de totale projecten om deel te nemen aan het buurtnetwerk.
- Tijdelijke projecten in de publieke ruimte kunnen het draagvlak onderzoeken en vergroten.

# 3.2.2

# VOLET 2

# RÉAMENAGEMENT PARTIEL

## SCHÉMA D'ORIENTATION · ORIENTATIESCHEMA

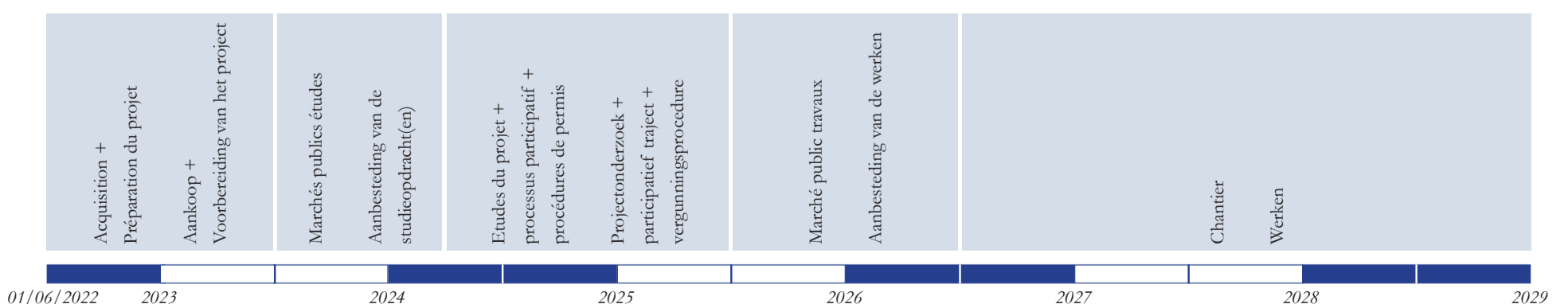


## PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD du Volet 2 'Réaménagement partiel' est de 700.000 EUROS.

De kost van het luik 2 'Gedeeltelijke heraanleg', gedragen door het DWC is 700.000 EURO.

## PLANNING · PLANNING



# LUIK 2

## GEDEELTELIJKE HERAANLEG

# 3.2.2

### DURABILITÉ · DUURZAAMHEID

#### RECOMMANDATIONS

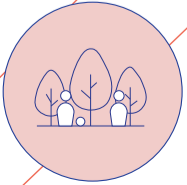
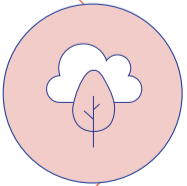
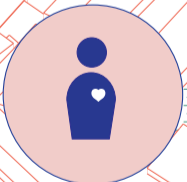
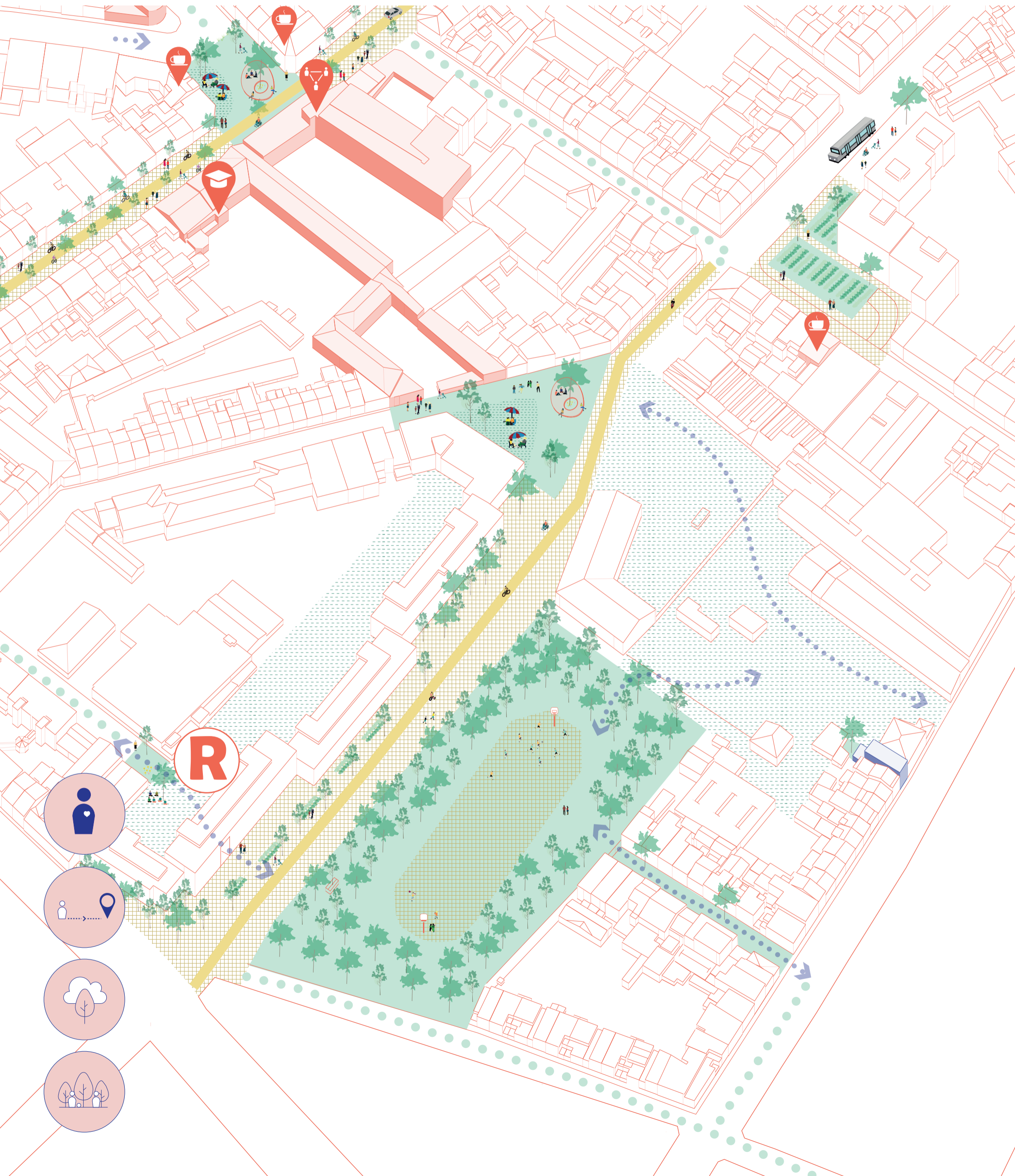
- Le projet pourrait voir se développer des arbres fruitiers, petits fruits, pieds d'arbres ou parterres produisant de la nourriture locale (à proposer dans le processus participatif, pour voir si on obtient un soutien des riverains) ;
- Intégrer une réflexion, et des aménagements le cas échéant, dans la réflexion, au vu de la proximité des zones d'aléas d'inondation proches ;
- Réaliser des plantations arborées afin de limiter l'effet îlot de chaleur dans le quartier ;
- Favoriser des espèces indigènes pour les plantations ;
- Favoriser la plantation d'arbres et les zones en pleine terre ;
- Réaliser le projet en lien avec Bruxelles Environnement, qui a développé des outils spécifiques par rapport à la thématique et pourrait orienter la rédaction du CSC ;
- Maximiser l'accueil de la biodiversité ;
- Développer des éléments végétaux (et hydrauliques) en continuité avec les éléments environnant existants (en fonction du choix des placettes), entre autre par exemple en lien avec le projet sur la chaussée de Merchtem ;
- Choisir des matériaux perméables pour les espaces extérieurs et maximiser les espaces de pleine terre ;
- Choix de revêtements limitant les nuisances acoustiques ;
- Privilégier des dispositifs d'éclairage économes ;
- Réaliser un inventaire des matériaux de déconstruction qui peuvent être réutilisés, réemployés ou recyclés pendant le projet ou au moins avant le chantier ;
- Optimiser la gestion des matériaux sortant en fonction de cet inventaire ;
- Utilisation de matériaux entrants de réemploi, locaux, durables, labellisés,...
- Dans ces opérations, collaborer avec des chaînes telles que Rotor ou Bati-Terre (situé à Molenbeek) pour le recyclage et le ré-emploi de matériaux ;
- Réaliser une étude de mobilité en amont du projet pour évaluer les possibilités de réaménagement de l'espace public (faisabilité technique et impacts des changements de sens, impact sur la circulation, nécessité de nouveau schéma de circulation,...) et en pont avec le CLM "Molenbeek-Historique" qui débutera l'année prochaine. Évaluer au regard de cette étude la faisabilité et la pertinence du choix de ces espaces ;
- Assurer l'accessibilité des espaces publics aux PMR ;
- Garantir des zones de stationnement pour les livraisons là où cela est nécessaire ;
- Étudier la pertinence de créer des places de stationnement partagé (vélo ou voiture) dans un ou plusieurs lieux de la voirie concernée.

#### AANBEVELINGEN

- In het kader van het project kunnen fruitbomen, vruchtenstruiken, boomspiegels of perken worden voorzien die lokale voeding produceren (voorstellen in het participatieproces om na te gaan of de buurtbewoners dit willen steunen).
- Een bezinning integreren over de nabijheid van -zones met een overstromingsrisico en in voorkomend geval de nodige inrichtingen voorzien.
- Bomen planten om het hitte-eilandeffect in de wijk te beperken.
- Inheemse plantensoorten bevorderen
- Het planten van bomen en zones in volle grond bevorderen
- Het project uitvoeren in samenspraak met Leefmilieu Brussel dat specifieke instrumenten heeft ontwikkeld rond het thema en de opmaak van het BB kan sturen.
- Het onthaal van de biodiversiteit maximaliseren.
- Plantaardige (en hydraulische) elementen ontwikkelen in een continuïteit met de omgevende elementen (afhankelijk van de keuze van de pleintjes), onder meer door een link te leggen met het project op de Merchtemsesteenweg.
- Kiezen voor doorlatende materialen voor de buitenruimten en zoveel mogelijk ruimten in volle grond voorzien.
- Bedekkingen kiezen die de geluidshinder beperken.
- Voorrang geven aan energiezuinige verlichtingsapparaten
- Een inventaris opmaken van de afbraakmaterialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycleerd, in de ontwerpfase of zeker vóór de start van de werken
- Het beheer van de uitgaande materialen optimaliseren op basis van deze inventaris
- Gebruik maken van hergebruikte, lokale, duurzame, gelabelde materialen,...
- Bij deze operaties samenwerken met ketens zoals Rotor of Bati-Terre (gevestigd in Molenbeek) voor de recyclage en het hergebruik van materialen.
- Vóór het project een mobiliteitsstudie opmaken om de mogelijkheden voor de herinrichting van de openbare ruimte te onderzoeken (technische uitvoerbaarheid en impact van de richtingveranderingen, impact op het verkeer, noodzaak om een nieuw verkeersschema op te maken,...) en link met het LMC "Historisch Molenbeek" dat volgend jaar van start gaat. In het licht van deze studie de uitvoerbaarheid en relevantie onderzoeken van de keuze van deze ruimten.
- Ervoor zorgen dat de openbare ruimten toegankelijk zijn voor PBM
- Waar nodig leveringszones voorzien.
- De relevantie onderzoeken van gedeelde parkeerplaatsen (fiets of auto) op een of meerdere plaatsen van de betrokken weg.

# 3.3

## PARC DE LA FONDERIE



# FONDERIEPARK

# 3.3

Le réaménagement du parc de la Fonderie vise un renforcement de la relation avec son environnement proche, notamment avec les jardins au pied des logements sociaux, l'auberge de jeunesse, l'école De Klimpaal, le Musée de l'industrie et du travail et la rue Cail et Halot.

*Politique de la Ville 2021-2025, Molenbeek-Saint-Jean*

*Studio Paola Vigano et Wallots urban*

*Type d'opération : Opération opération prioritaire (CQD + PdV axe 2 2021-2025)*

*Opérations associées : op. 1.3 Le grand parc de la Fonderie du programme PdV 2021-2025*

## OBJECTIFS

Les changements attendus concernent :

1. Une amélioration du sentiment de sécurité pour les riverains et les usagers des équipements de l'ensemble des parcs et jardins grâce à un aménagement permettant d'éviter les comportements nuisibles rencontrés actuellement.
2. Une meilleure lisibilité des espaces et des usages possibles.
3. Un accroissement de la fréquentation du parc et une plus grande diversité de fréquentation.
4. Un renforcement du sentiment d'appartenance et de responsabilité civile de la population et des utilisateurs, ainsi qu'une réduction de la détérioration, le vandalisme, les dépôts clandestins, etc.

## PORTEUR(S) DE PROJET

Commune de Molenbeek-Saint-Jean

## PARTENAIRES DU PROJET

- Le logement Molenbeekois ;
- Fédération Wallonie- Bruxelles (auberge de jeunesse) ;
- La Fonderie asbl ;
- STIB ;
- Direction du Patrimoine Culturel ;
- Perspective.brussels ;
- Bruxelles Environnement.

De heraanleg van het Fonderiepark beoogt de versterking van de relatie met de omgeving, met name de tuinen onderaan de sociale woningen, de jeugdherberg, de school De Klimpaal, het museum van La Fonderie en de Cail et Halotstraat.

*Stadsbeleid 2021-2025 Sint-Jans Molenbeek*

*Studio Paola Vigano en Wallots urban*

*Type project : Prioritair project (DWC + Sb-as 2 2021-2025)*

*Geassocieerde projecten : op. 1.3 Het grootte Fonderiepark uit het programme van Sb 2021-2025*

## DOELSTELLINGEN

Er wordt verandering verwacht op verschillende niveaus:

1. Verbetering van het veiligheidsgevoel voor de buurtbewoners en gebruikers van de voorzieningen in de parken en tuinen dankzij een inrichting waarmee de vandaag bestaande overlast kan worden vermeden.
2. Betere leesbaarheid van de ruimten en van de mogelijke gebruiken.
3. Het gebruik van het park zal hoger liggen en diverser zijn.
4. Grotere betrokkenheid van de gebruikers en versterking van het imago van Molenbeek als groene sportieve en culturele gemeente.

## DRAGER VAN HET PROJECT

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

## PARTNERS VAN HET PROJECT

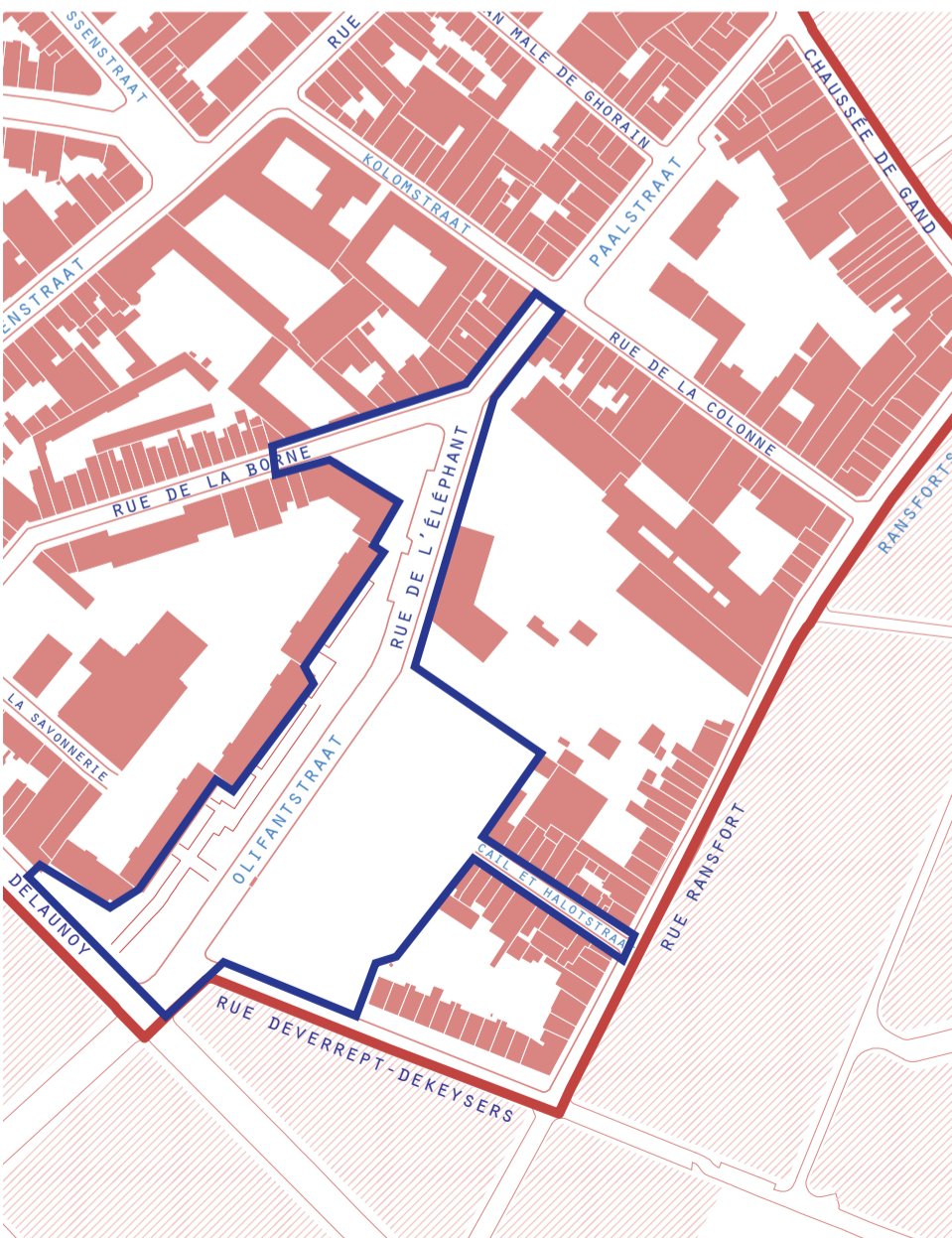
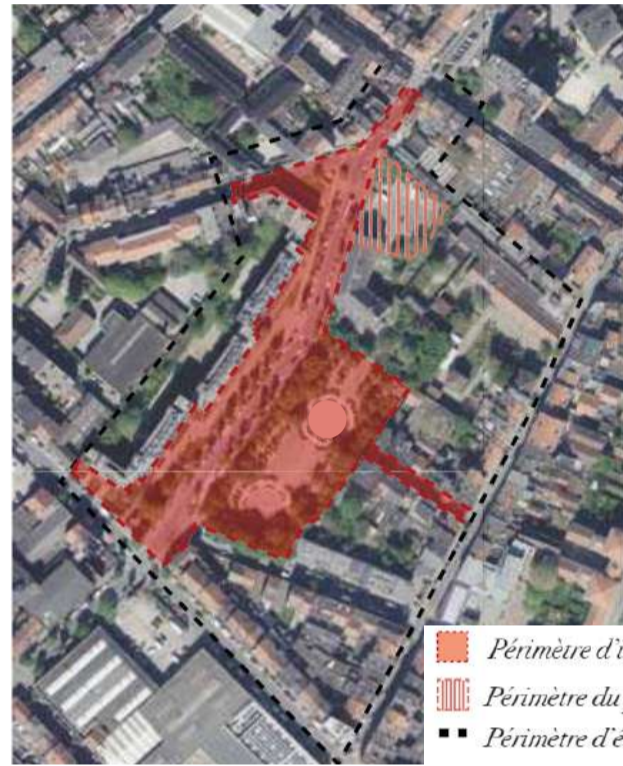
- Le logement Molenbeekois
- Federatie Wallonië Brussel (jeugdherberg)
- La Fonderie vzw
- MIVB
- Afdeling Cultureel Erfgoed
- Perspective.brussels
- Brussel Leefmilieu



# 3.3

## PARC DE LA FONDERIE

LOCALISATION · LOCATIE



PDV/SB MOLENBEEK  
STUDIO PAOLA VIGANO & WALLOTH URBAN

# FONDERIEPARK

# 3.3

PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



source / bron: <https://nl.pinterest.com/pin/642325965606896138/>



source / bron: <https://nl.pinterest.com/pin/570057265316893086/>



source / bron: <https://nl.pinterest.com/pin/363806476154550539/>



Source / bron: <https://www.pinterest.com/pin/842454674036195689/>



source / bron: <https://nl.pinterest.com/pin/854065516820170890/>

# 3.3

## PARC DE LA FONDERIE

### SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

#### DESCRIPTION

Le parc de la Fonderie est un espace ouvert peu convivial et avec un potentiel largement inexploité. Les raccordements aux grands jardins attenants restent sous-utilisés et sont mal agencés. La probabilité de pollution du sol rend l'intervention difficile ainsi que l'incertitude sur les éléments se trouvant répris à l'inventaire. Le jardin devant l'immeuble du Logement Molenbeekois est en mauvais état et séparé de la rue de l'Eléphant par une différence de niveau. L'école du Klimpaal n'est pas pourvue d'un parvis et le croisement des rues de la Borne et l'Eléphant rend la traversée difficile pour les enfants.

#### DONNÉES

*Adresse* : parc de la Fonderie, rue de l'Eléphant 1-11, rue de la Borne et rue Cail et Halot

*Données cadastrales* : B936Y2 et B936C3

*Usage* : Parc, voirie et jardin

*Propriétaire* : Voirie communale + Le Logement Molenbeekois (B936Y2) + Commune de Molenbeek-Saint-Jean (B936C3)

*État* : moyen avec un potentiel largement inexploité

*Superficie du terrain* : 14 640 m<sup>2</sup> (propriétés de l'auberge et du musée exclus)

*PRAS/PPAS* : zone de forte mixité, zone d'habitation, zone de parc

#### BESCHRIJVING

Het Fonderiepark is een weinig aantrekkelijke open ruimte waarvan het potentieel ruimschoots onbenut wordt. De verbindingen met de aangrenzende tuinen worden te weinig gebruikt en zijn slecht ingericht. De waarschijnlijke bodemvervuiling evenals de onzekerheid van de elementen die in de inventaris zijn opgenomen bemoeilijkt de interventie. De tuin voor het gebouw van de logement Molenbeekois verkeert in slechte staat en is door een niveauverschil gescheiden van de olifantstraat. De school De Klimpaal heeft geen voorplein en de kruising van de Paalstraat en de Olifantstraat bemoeilijkt het oversteken van de straat voor de kinderen.

#### GEGEVENS

*Adres* : Fonderiepark, Olifantstraat, Paalstraat en Cail et Halotstraat

*Perceelnummer* : B936Y2 en B936C3

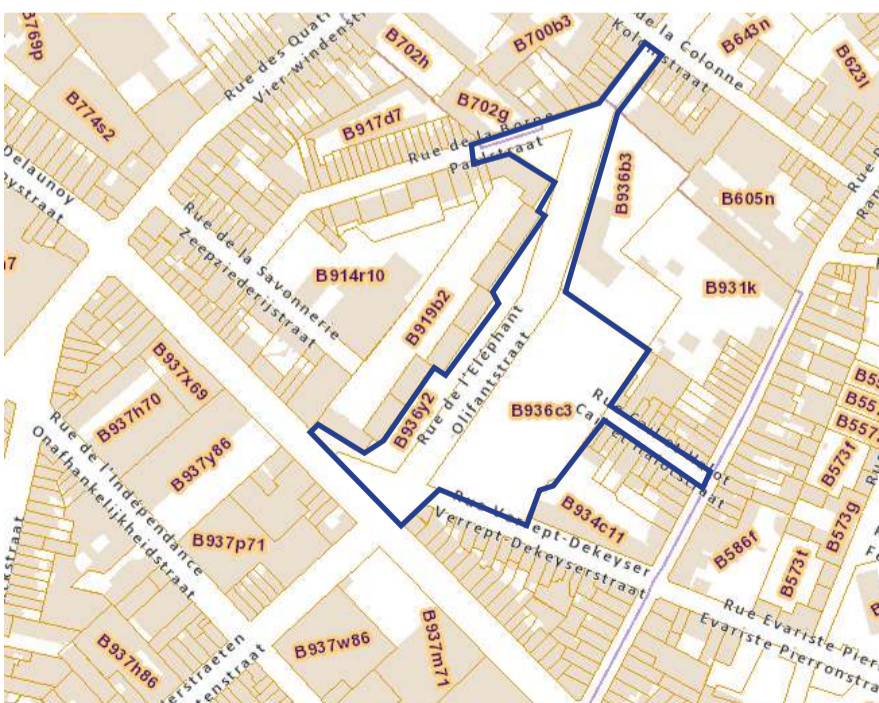
*Gebruik* : Park, straat en tuin

*Eigenaar* : Gemeentelijke wegen + Logement Molenbeekois (B936Y2) + Gemeente Sint-Jans-Molenbeek (B936C3)

*Staat* : gemiddeld ruimschoots onderbenut

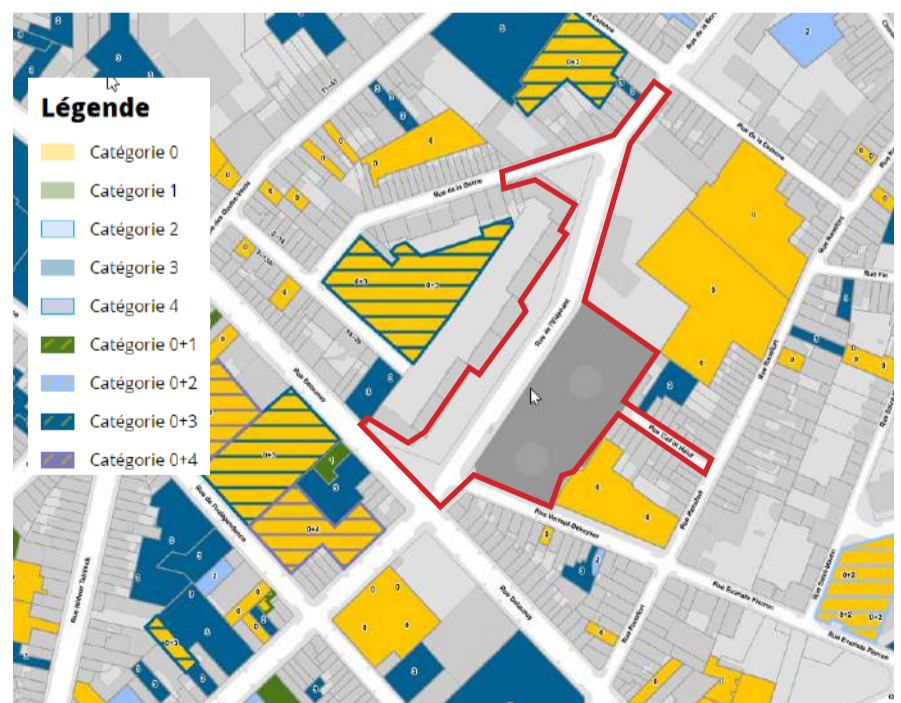
*Oppervlakte terrein* : 14 640 m<sup>2</sup> (eigendommen van de jeugdherberg en het museum niet meegerekend)

*GBP/BBP* : sterk gemengd gebied, woongebied, parkgebied



plan cadastral . kadaster

source / bron: <https://ciff02.minfin.fgov.be/cadgisweb/>



plan état de sol . bodemtoestand

source / bron: <http://geoportal.ibgebim.be>

## DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

### PROGRAMME

- Mise à disposition d'un grand parc qui intègre les espaces ouverts environnants et qui dispose de terrains de sport et de jeux ;
- Amélioration de la connexion avec le Musée de l'Industrie et du travail et création d'espaces pour des activités culturelles, des zones de potager et des espaces dédiés aux loisirs ;
- Création d'une place agréable à la hauteur de l'école Klimpaal (croisement rue de la Borne - rue de l'Éléphant) ;
- Réaménagement des jardins avant des immeubles du logement Molenbeekois ;
- Réaménagement partiel de la rue de l'Éléphant en fonction de la mobilité active.

### DONNÉES

#### *Superficie du terrain :*

- Parc: 6250 m<sup>2</sup>
- Voirie: 6200 m<sup>2</sup>
- Jardin Logement Molenbeekois: 2190 m<sup>2</sup>

### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Etablissement d'un droit de superficie sur la parcelle B936Y2 propriété du Logement Molenbeekois, afin de pouvoir réaménager les jardins au pied de l'immeuble de logements sociaux sur la rue de l'Éléphant ;
- Analyse préalable avec Patrimoine.brussels des aménagements possibles à l'intérieur du parc de la Fonderie.
- Appropriation de l'espace public par les usagers ;
- La complémentarité des utilisateurs (enfants, jeunes, locaux, visiteurs) ;
- La sensibilisation des associations installées dans le quartier pour activer le parc.

### RECOMMANDATIONS

Le budget du CQD pourrait être utilisé pour prévoir des aménagements pour les enfants sur la placette (rue de l'Éléphant - rue de la Borne), comme une classe en plein air (demande du processus participatif).

### PROGRAMMA

- Terbeschikkingstelling van een groot park waarin de omliggende groene ruimten worden geïntegreerd en dat beschikt over sportvelden en speeltuinen.
- Verbetering van de verbinding met het Brussels Museum voor Industrie en Arbeid en aanleg van ruimten voor culturele activiteiten, moestuinen en recreatieruimten.
- Aanleg van een aangenaam pleintje ter hoogte van de school de Klimpaal (kruising Paalstraat - Olifantstraat)
- Heraanleg van de voortuinen van Logement Molenbeekois
- Gedeeltelijke heraanleg van de Olifantstraat in functie van actieve mobiliteit

### GEGEVENS

#### *Oppervlakte terrein :*

- Park: 6250 m<sup>2</sup>
- Weg: 6200 m<sup>2</sup>
- Tuin Logement Molenbeekois: 2190 m<sup>2</sup>

### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Verkrijgen van een zakelijk recht op perceel B936Y2, eigendom van Logement Molenbeekois, met oog op de heraanleg van de site.
- Voorgaande analyse met Erfgoed.brussels van mogelijke ontwikkelingen binnen het Fonderiepark.
- Waardering van de ruimte door de gebruikers
- Complementariteit van de gebruikers (kinderen, jongeren, buurtbewoners, bezoekers)
- Sensibilisering van de verenigingen die in de wijk zijn gevestigd om het park te activeren

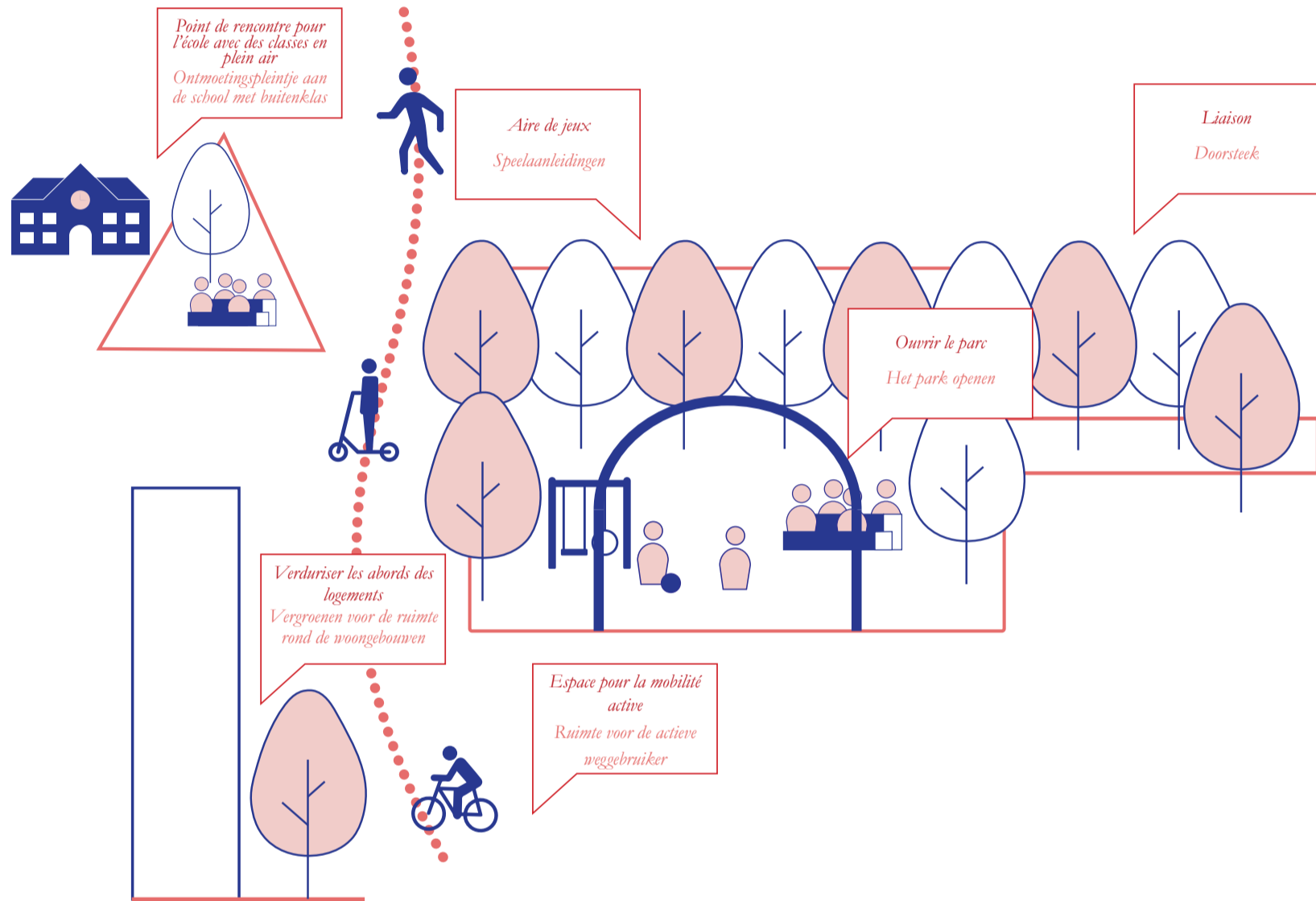
### AANBEVELINGEN

Met het budget van het DWC zou op het pleintje (Olifantstraat Paalstraat) iets voor kinderen voorzien kunnen worden zoals bijvoorbeeld een buitenklas (vraag uit participatietraject).

# 3.3

## PARC DE LA FONDERIE

### SCHÉMA D'ORIENTATION · ORIENTATIESCHEMA

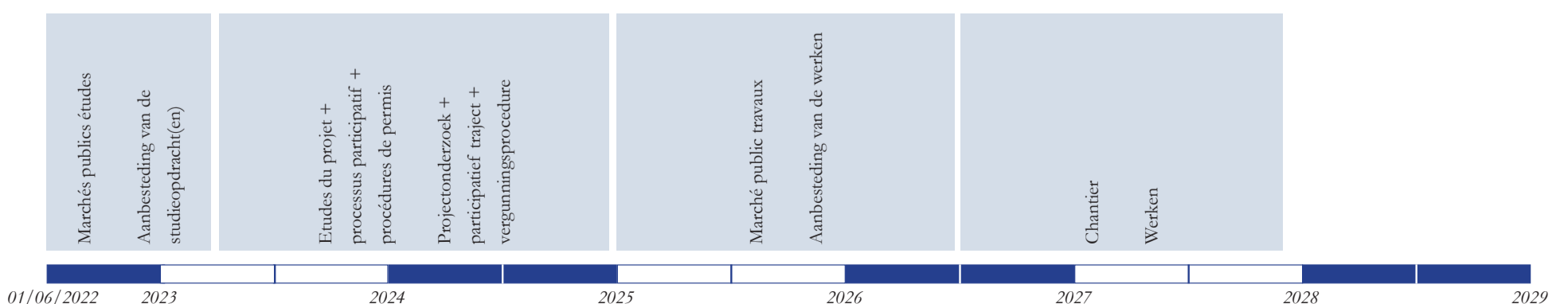


### PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de 20.000 EUROS.

De kost gedragen door het DWC van dit project is 20.000 EURO.

### PLANNING · PLANNING



## DURABILITÉ · DUURZAAMHEID

### RECOMMANDATIONS

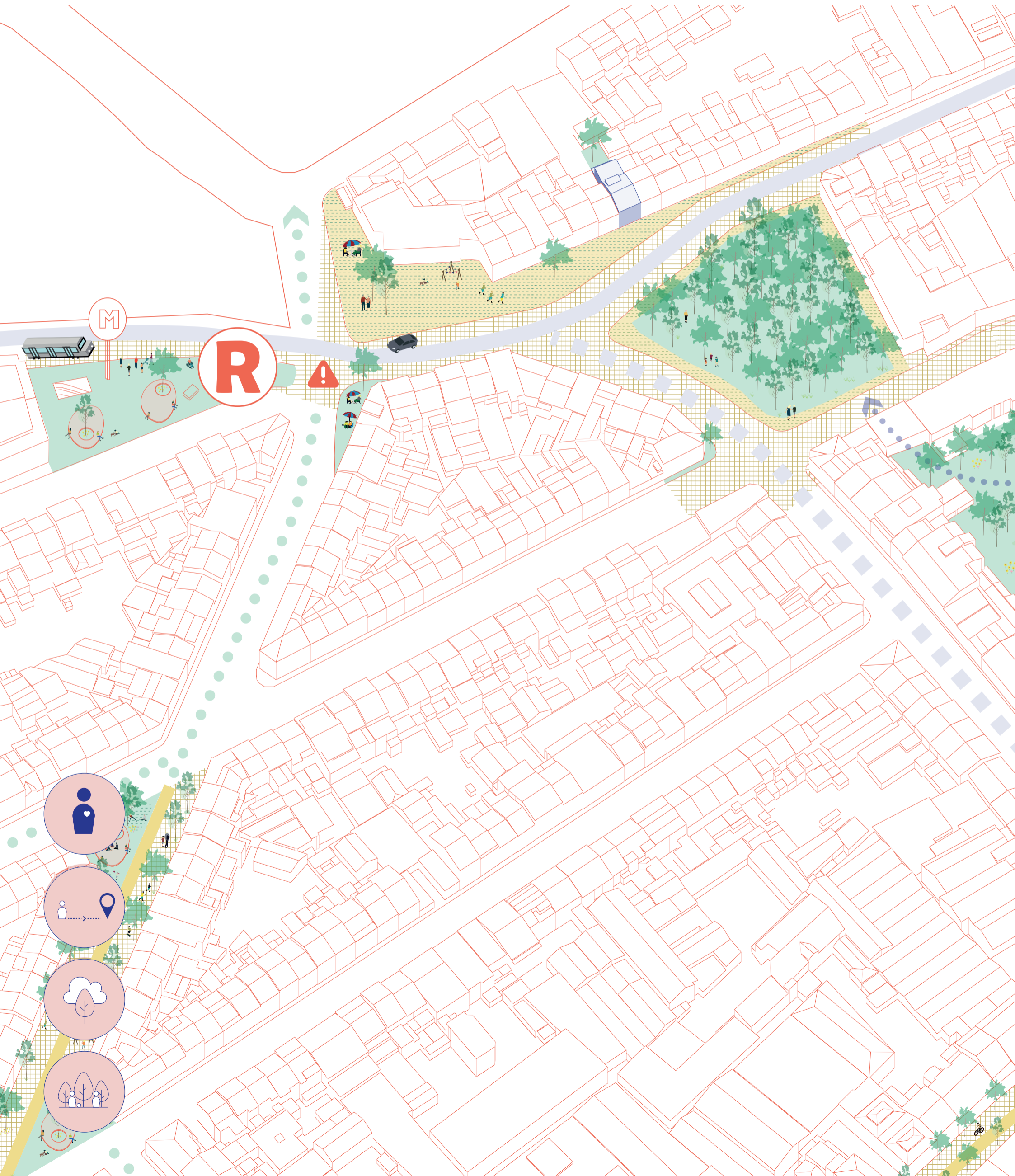
- Collaboration avec l'école située à proximité pour y développer ou y tenir certaines activités ;
- Le projet pourrait voir se développer des potagers, petits fruitiers ou autre, par exemple en association avec l'école, les logements sociaux ou l'auberge de jeunesse, et bénéficier aux utilisateurs de l'espace vert tout en sensibilisant sur l'alimentation durable ;
- Choisir les équipements ludiques à développer de manière cohérente avec les autres plaines du quartier afin d'offrir un panel d'équipement pour tous les âges et tous les genres et répondre au mieux à la carence ;
- Projet à réaliser en cohérence avec celui sur les placettes et la rue Quatre-vents ;
- Assurer l'inclusivité et l'accessibilité à différents types de publics (petits et plus grands enfants, adolescents, seniors, ...)
- Viser la gestion de l'eau de ruissellement à l'échelle de la parcelle. L'eau peut être un élément ludique à intégrer à l'aire de jeu ;
- Mise à disposition d'une fontaine d'eau potable au sein du parc ;
- Planter des espèces variées et diversité de types de plantations (arbres, buissons, herbacées...) afin d'assurer une meilleure adaptabilité et durabilité en cas de stress. Planter des espèces indigènes. Maximiser l'accueil de la biodiversité dans le projet. Prévoir un plan de gestion pour assurer les bienfaits pour la biodiversité à long terme ;
- Maximiser la désimperméabilisation ;
- Prévoir un compost dans le parc, à disposition des riverains et de l'école ;
- Réaliser un inventaire des matériaux de déconstruction qui peuvent être réutilisés, réemployés ou recyclés pendant le projet ou au moins avant le chantier ;
- Optimiser la gestion des matériaux sortant en fonction de cet inventaire ;
- Utilisation de matériaux entrants de réemploi, locaux, durables, labellisés, ...;
- Dans ces opérations, collaborer avec des chaînes telles que Rotor ou Bati-Terre (situé à Molenbeek) pour le recyclage et le ré-emploi de matériaux ;
- Assurer la vitesse commerciale des bus passant par la rue de l'éléphant ;
- Réaliser une étude de mobilité en amont du projet pour évaluer les possibilités de réaménagement de l'espace public (faisabilité technique et impacts des changements de sens, impact sur la circulation, nécessité de nouveau schéma de circulation,...) et en pont avec le CLM "Molenbeek-Historique" qui débutera l'année prochaine. Évaluer au regard de cette étude la faisabilité et la pertinence du choix de ces espaces ;
- Assurer l'accessibilité des espaces publics aux PMR ;
- Garantir des zones de stationnement pour les livraisons là où cela est nécessaire ;
- Intégrer des réflexions sur le stationnement vélo ;
- Attention spécifique à l'accessibilité PMR (poussettes...) et au confort des accompagnants (assises, accès...).

### AANBEVELINGEN

- Samenwerken met de nabije school om er bepaalde activiteiten te ontwikkelen of te organiseren.
- In het kader van het project kunnen fruitbomen, vruchtenstruiken of andere worden ontwikkeld, bijvoorbeeld in samenwerking met de school, de sociale woningen of de jeugdherberg, ten behoeve van de gebruikers van de groene ruimte die tegelijk worden gesensibiliseerd tot duurzame voeding.
- Speelvoorzieningen kiezen die coherent moeten worden ontwikkeld met de andere ludieke elementen in de wijk om voorzieningen te bieden voor alle leeftijden en alle genders en om zo goed mogelijk te beantwoorden aan het tekort.
- Project uit te voeren in coherentie met het project op de pleintjes en in de Vierwindenstraat.
- Inclusiviteit en toegankelijkheid voor verschillende soorten publiek garanderen (kleine en grote kinderen, adolescenten, senioren, ...).
- Het hemelwater beheren op schaal van het perceel. Water kan als ludiek element worden geïntegreerd in het speelplein.
- In het park een drinkfontein ter beschikking stellen.
- Gevarieerde soorten planten en verschillende soorten beplantingen voorzien (bomen, struiken, grassen, ...) om een betere aanpasbaarheid en duurzaamheid te garanderen in geval van stress. Inheemse soorten planten. Het onthaal van de biodiversiteit in het project maximaliseren. Een beheerplan opmaken om de voordelen voor de biodiversiteit te optimaliseren op lange termijn.
- Zoveel mogelijk ontharden.
- In het park een compostpark ontwikkelen dat ter beschikking staat van de buurtbewoners en de school.
- Een inventaris opmaken van de bouwmaterialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycleerd, in de ontwerpfase of zeker vóór de start van de werken
- Het beheer van de uitgaande materialen optimaliseren op basis van deze inventaris
- Gebruik maken van hergebruikte, lokale, duurzame, gelabelde materialen, ...
- Bij deze operaties samenwerken met ketens zoals Rotor of Bati-Terre (gevestigd in Molenbeek) voor de recyclage en het hergebruik van materialen.
- De reïssnelheid van de bussen in de Olifantstraat garanderen.
- Vóór het project een mobiliteitsstudie opmaken om de mogelijkheden voor de herinrichting van de openbare ruimte te onderzoeken (technische uitvoerbaarheid en impact van de richtingveranderingen, impact op het verkeer, noodzaak om een nieuw verkeersschema op te maken,...) en link met het LMC "Historisch Molenbeek" dat volgend jaar van start gaat. In het licht van deze studie de uitvoerbaarheid en relevantie onderzoeken van de keuze van deze ruimten.
- Ervoor zorgen dat de openbare ruimten toegankelijk zijn voor PBM
- Waar nodig leveringszones voorzien
- De bezinning over het fietsparkeren integreren.
- Specifiek aandacht besteden aan de toegankelijkheid voor PBM (kinderwagens...) en het comfort van de begeleiders (toegangen...).

# 3.4

## PLACE DES ÉTANGS NOIRS



# ZWARTE VIJVERS PLEIN

# 3.4

La place des Étangs Noirs est une centralité importante pour beaucoup d'habitants des quartiers alentours, mais aussi au niveau de la région (son statut peut être confondu avec celui d'un noyau d'identité locale). Ce lieu pourrait devenir un point de repos et de rencontre sur la chaussée de Gand et participer à la construction d'une image renouvelée et rafraîchie de la chaussée de Gand.

En lien avec les ambitions régionales de mobilités (reprises dans le plan Good Move) et le projet de continuité verte du "chemin vert des écoliers", le CRU propose la transformation du triangle Est de la place des Étangs Noirs en espace vert récréatif qui pourrait être une zone de fraîcheur verdurisée pour pallier le fort aspect minéral de l'environnement immédiat.

Des mesures compensatoires pour les places de parking sont intégrées dans le projet 1.1 Pôle polyvalent MCCS.

*Contrat de rénovation urbaine 6 'Autour de Simonis' 2021-2025 Molenbeek-Saint-Jean et Koekelberg. (par 51N4E)*

*Type d'opération : Opération opération prioritaire (CQD + CRU 6 – Autour de Simonis)*

*Opérations associées:*

- Op. 1.1 Pôle polyvalent
- (+ op. A2.3 et Z4.1 du CRU6 - Autour de Simonis)

## OBJECTIFS

- Créer un espace récréatif frais et verdurisé ;
- Intégrer une gestion des eaux de pluie ;
- Développer la biodiversité ;
- Réduire l'empreinte de l'automobile dans l'espace public ;
- Mettre en oeuvre le plan régional de mobilité good move.

## PORTEUR(S) DE PROJET

Commune de Molenbeek-Saint-Jean

## PARTENAIRES DU PROJET

- Bruxelles Mobilité ;
- Koekelberg ;
- Commerçants.

Het Zwartevijverplein is een belangrijke centraliteit voor vele bewoners van de omliggende buurten en de regio (de status ervan kan worden vergeleken met die van een lokale identiteitskern). Deze plek zou een rust- en ontmoetingspunt op de Gentssteenweg kunnen worden en bijdragen aan een vernieuwd en opgefrist imago van de Gentssteenweg.

In overeenstemming met de regionale ambities op het gebied van mobiliteit (opgenomen in het plan Good Move) en het project "Het groene schoolparcours" stelt het SVC voor om de oostelijke driehoek van het Zwarte Vijverplein om te vormen tot een groene recreatieve ruimte die een beplante koelte-zone kan bieden ter compensatie van de hoge verhardingsgraad van de directe omgeving.

Compenserende maatregelen voor verloren parkeerplaatsen zijn geïntegreerd in het project 1.1 Polyvalente pool HCSS.

*Stadsvernieuwingscontract 6 'Rondom Simonis' 2021-2025 Sint-Jans Molenbeek en Koekelberg (door 51N4E)*

*Type project : Prioritair project (DWC + SVC - Rondom Simonis)*

*Geassocieerde projecten:*

- Op. 1.1 Pôle polyvalent
- (+ op. A2.3 et Z4.1 van SVC6 - Rondom Simonis)

## DOELSTELLINGEN

- Creëren van een propere en groene recreatieve groene ruimte
- Integreeren van het waterbeheer
- Biodiversiteit ontwikkelen
- Het gebruik van auto's in de openbare ruimte terugdringen
- Uitvoering van het regionale mobiliteitsplan

## DRAGER VAN HET PROJECT

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

## PARTNERS VAN HET PROJECT

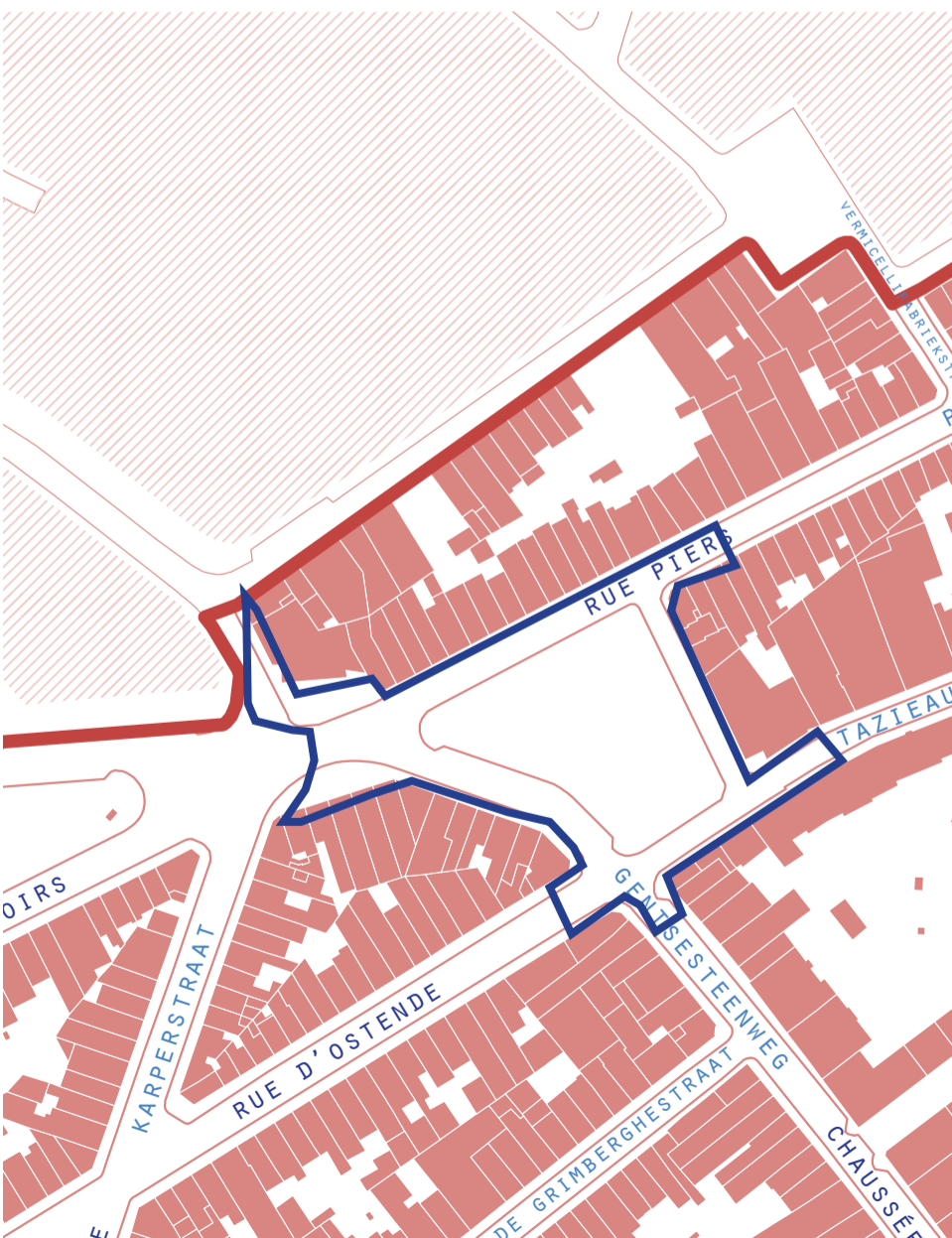
- Mobiliteit Brussel
- Koekelberg
- Handelaars



# 3.4

## PLACE DES ÉTANGS NOIRS

LOCALISATION · LOCATIE



# ZWARTE VIJVERS PLEIN

# 3.4

PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



source / bron: Microforêt plantée à Witney, Royaume-Uni



source / bron : Le Jardin Niel, Michel & Miquel, Toulouse, France



source / bron: CRU6 par 51N4E / SVC 6 door 51N4E

# 3.4

## PLACE DES ÉTANGS NOIRS

### SITUATION EXISTANTE · BESTAANDE SITUATIE

#### DESCRIPTION

Aujourd'hui la place des Étangs Noirs a une forme en sablier, c'est-à-dire deux triangles qui se touchent par une pointe. Cette configuration est héritée du chantier du métro, le triangle compris entre la rue de Berchem, la rue Piers et la chaussée de Gand était autrefois un îlot bâti. Cet espace est alors devenu un espace public mixte, destiné au parking et à la rencontre. La place "historique" des Etangs Noirs (le triangle ouest) quant à elle est principalement occupée par les transports publics (metro et bus).

L'empreinte de la voiture en général est trop forte et il existe un décalage entre la vision du plan Good Move et l'utilisation de certaines rues qui traversent la place (chaussée de Gand et rue Piers).

#### DONNÉES

*Adresse :* rue de Berchem, chaussée de Gand, rue Piers

*Données cadastrales :* B9N, B06/06N, B201G (Koekelberg)

*Usage :* Espace public, voiries, parking

*Propriétaire :* Commune de Molenbeek-Saint-Jean, STIB + voirie communale

*État :* Voiries en bon état

*Superficie du terrain :* 7 025m<sup>2</sup>



plan cadastral . kadaster

source / bron: <https://ceff02.minfin.fgov.be/cadgisweb/>

#### BESCHRIJVING

Vandaag heeft het Zwarte vijverplein de vorm van een zandloper, d.w.z. tweedriehoek die elkaar aan de punten raken. Deze configuratie is een restant van de aanleg van de metrolijn, de driehoek tussen de Berchemstraat, de Piersstraat en de Gentssteenweg was ooit een bebouwde bouwblok. Deze ruimte werd later een gemengde openbare ruimte, bedoeld voor parkeren en ontmoeting. Het "historische" plein van de Zwarte Vijvers (de westelijke driehoek) wordt voornamelijk ingenomen door het openbaar vervoer (metro en bus).

De voetafdruk van de auto is in het algemeen te groot en er is een wanverhouding tussen de visie van het Good Move-plan en het gebruik van sommige straten die het plein kruisen (Gentssteenweg en Piersstraat).

#### GEGEVENS

*Adres :* Berchemstraat, Gentssteenweg, Piersstraat

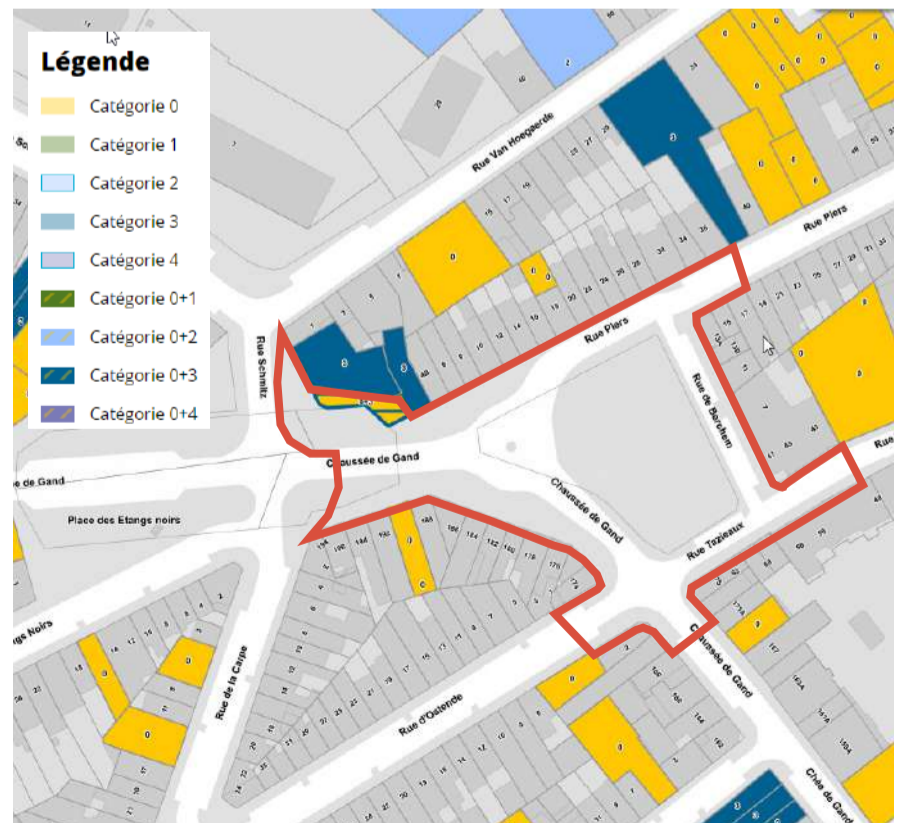
*Perceelnummer :* B9N, B06/06N, B201G (Koekelberg)

*Gebruik :* Openbare ruimte, wegen, parking

*Eigenaar :* Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, MIVB, Gemeentelijke weg

*Staat :* Wegen in goede staat

*Oppervlakte terrein :* 7 025m<sup>2</sup>



plan état de sol . bodemtoestand

source / bron: <http://geoportal.ibgebim.be>

# ZWARTE VIJVERS PLEIN

# 3.4

## DONNÉES DU PROJET · GEGEVENS PROJECT

### PROGRAMME

- La création d'une zone végétalisée, apaisée, sûre et confortable, où le jeu, le repos et l'appropriation par les habitants sont possibles.
- Intégration visible de la gestion de l'eau et sensibilisation à celle-ci.

### DONNÉES

*Superficie du terrain : 7 025m<sup>2</sup>*

### CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Coordination avec l'étude de mobilité qui sera réalisée dans le cadre du Contrat Local de Mobilité (CLM) maille Molenbeek-Historique ;
- Mettre en oeuvre les résultats de l'étude "Le chemin vert des écoliers - Vision globale et plateforme d'acteurs" (CRU) et interagir avec la plateforme d'acteurs précédemment citée.
- Compenser la suppression des 46 places de parking.
- Penser en amont la gestion future.

### RECOMMANDATIONS

Inclure les habitants, les commerçants et les comités de quartier dans la conception de l'espace.

### PROGRAMMA

- Het creëren van een groen, vertraagd, veilig en comfortabel gebied, waar mensen kunnen spelen, uitrusten en zich de ruimte eigen maken.
- Zichtbare integratie van en bewustwording rond waterbeheer.

### GEGEVENS

*Oppervlakte terrein : 7 025m<sup>2</sup>*

### VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Overeenstemming met de mobiliteitsstudie die zal worden uitgevoerd in het kader van het Lokale Mobiliteitscontract (LMC) voor de wijk Historisch Molenbeek.
- Uitvoeren van de resultaten van de studie "Het groene schoolparcours - globale visie en actorenplatform" (SVC) en samenwerken met het hierin genoemde platform van actoren.
- Het compenseren van de opheffing van 46 parkeerplaatsen.
- Vooraf denken over toekomstig beheer.

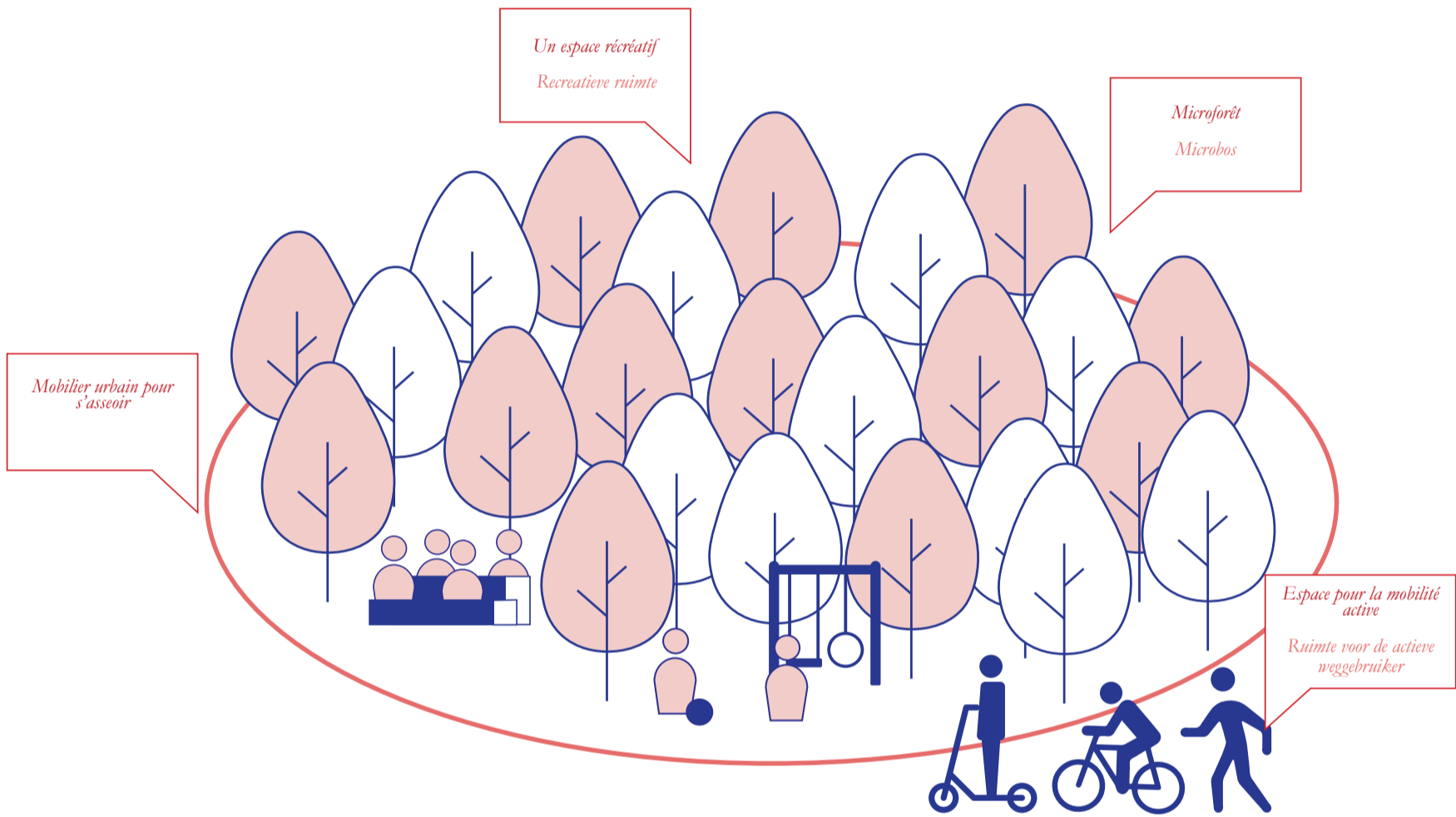
### AANBEVELINGEN

- Betrek bewoners, handelaars en buurtcomités bij het ontwerp

# 3.4

## PLACE DES ÉTANGS NOIRS

### SCHÉMA D'ORIENTATION · ORIENTATIESCHEMA

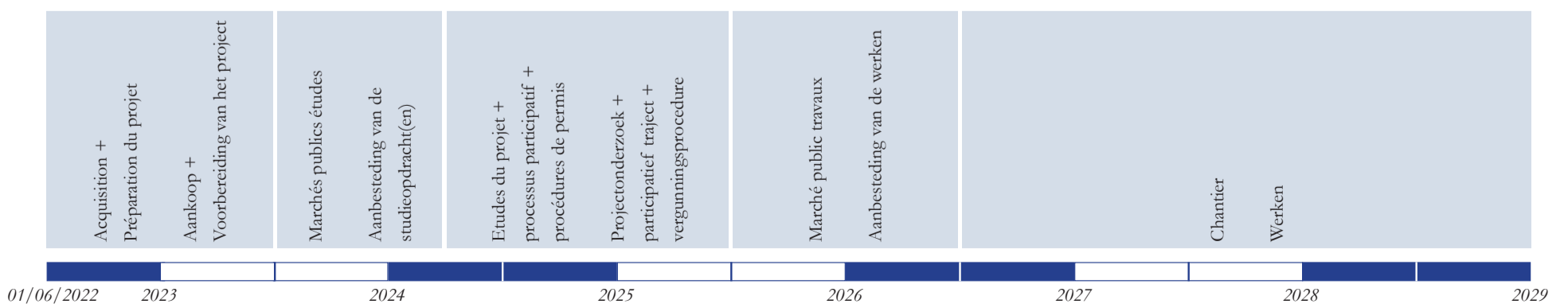


### PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de 10.000 EUROS.

De kost gedragen door het DWC van dit project is 10.000 EURO.

### PLANNING · PLANNING



# ZWARTE VIJVERS PLEIN

# 3.4

## DURABILITÉ · DUURZAAMHEID

### RECOMMANDATIONS

- Le projet pourrait voir se développer des arbres fruitiers, petits fruits, pieds d'arbres ou parterres produisant de la nourriture locale (si porteurs de projets) ;
- Choisir les équipements ludiques à développer de manière cohérente avec les autres plaines du quartier afin d'offrir un panel d'équipement pour tous les âges et tous les genres et répondre au mieux à la carence ;
- Importance de prévoir la gestion de l'eau pluviale car espace située en zone d'aléa d'inondation élevé ;
- Réaliser des plantations arborées afin de limiter l'effet îlot de chaleur dans le quartier ;
- Planter des espèces variées et diversité de types de plantations (arbres, buissons, herbacées...) afin d'assurer une meilleure adaptabilité et durabilité en cas de stress. Planter des espèces indigènes. Maximiser le CBS du projet. Prévoir un plan de gestion ;
- Maximiser la désimperméabilisation, la peine terre et la qualité biologique, chimique et physique du sol ;
- Prévoir un compost dans le parc, à disposition des riverains et de l'école ;
- Réaliser un inventaire des matériaux de déconstruction qui peuvent être réutilisés, réemployés ou recyclés pendant le projet ou au moins avant le chantier ;
- Optimiser la gestion des matériaux sortant en fonction de cet inventaire ;
- Utilisation de matériaux entrants de réemploi, locaux, durables, labellisés,...
- Dans ces opérations, collaborer avec des chaînes telles que Rotor ou Bati-Terre (situé à Molenbeek) pour le recyclage et le ré-emploi de matériaux ;
- Assurer la vitesse commerciale des bus 20 et 89 passant par la place ;
- Réaliser une étude de mobilité en amont du projet pour évaluer les possibilités de réaménagement de l'espace public (faisabilité technique et impacts des changements de sens, impact sur la circulation, nécessité de nouveau schéma de circulation,...) et en pont avec le CLM "Molenbeek-Historique" qui débutera l'année prochaine. Évaluer au regard de cette étude la faisabilité et la pertinence du choix de ces espaces ;
- Assurer l'accessibilité des espaces publics aux PMR ;
- Garantir des zones de stationnement pour les livraisons là où cela est nécessaire ;
- Envisager la création de places de stationnement partagé (vélo ou voiture).

### AANBEVELINGEN

- In het kader van het project kunnen fruitbomen, vruchtenstruiken, boomspiegels of perken worden voorzien die lokale voeding produceren (als daarvoor projectdragers worden gevonden).
- Speelvoorzieningen kiezen die coherent moeten worden ontwikkeld met de andere ludieke elementen in de wijk om voorzieningen te bieden voor alle leeftijden en alle genders en om zo goed mogelijk te beantwoorden aan het tekort.
- Specifiek aandacht besteden aan het beheer van het regenwater aangezien de ruimte gelegen is in een zone met een hoog overstromingsrisico.
- Bomen planten om het hitte-eilandeffect in de wijk te beperken.
- Gevarieerde soorten planten en verschillende soorten beplantingen voorzien (bomen, struiken, grassen, ...) om een betere aanpasbaarheid en duurzaamheid te garanderen in geval van stress. Inheemse soorten planten. Streven naar een zo hoog mogelijke BCO van het project. Een beheerplan opmaken.
- Ontharding, volle grond en de biologische, chemische en fysieke kwaliteit van de bodem maximaliseren
- In het park een compostpark ontwikkelen dat ter beschikking staat van de buurtbewoners en de school
- Een inventaris opmaken van de bouwmaterialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycleerd, in de ontwerpfase of zeker vóór de start van de werken
- Het beheer van de uitgaande materialen optimaliseren op basis van deze inventaris
- Gebruik maken van hergebruikte, lokale, duurzame, gelabelde materialen,...
- Bij deze operaties samenwerken met ketens zoals Rotor of Bati-Terre (gevestigd in Molenbeek) voor de recyclage en het hergebruik van materialen.
- De reissnelheid van de bussen 20 en 89 via het plein garanderen.
- Vóór het project een mobiliteitsstudie opmaken om de mogelijkheden voor de herinrichting van de openbare ruimte te onderzoeken (technische uitvoerbaarheid en impact van de richtingveranderingen, impact op het verkeer, noodzaak om een nieuw verkeersschema op te maken,...) en link met het LMC "Historisch Molenbeek" dat volgend jaar van start gaat. In het licht van deze studie de uitvoerbaarheid en relevantie onderzoeken van de keuze van deze ruimten.
- Ervoor zorgen dat de openbare ruimten toegankelijk zijn voor PBM.
- Waar nodig leveringszones voorzien.
- Gedeelde parkeerplaatsen creëren (fiets of auto).